

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

1. PRINCIPAL ACTIVITIES

China Everbright Limited (the "Company") is incorporated in Hong Kong with its shares listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. The directors of the Company consider China Everbright Holdings Company Limited, a company incorporated in Hong Kong, to be the ultimate holding company of the Company.

The principal activity of the Company is investment holding. The Company, through its subsidiaries and associates, is principally engaged in investment activities and the provision of financial services.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards (HKFRSs), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards (HKASs) and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (HKICPA), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. A summary of the significant accounting policies adopted by the Group is set out below.

The HKICPA has issued a number of new and revised HKFRSs that are effective or available for early adoption for accounting periods beginning on or after 1st January 2005. In addition, the Board of Directors has decided to change the accounting policy on the measurement of revenue from trading securities in order to better reflect the Group's operating activities. Information on the changes in accounting policies for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements is provided in note 3.

1. 主要業務

中國光大控股有限公司(「本公司」)是一間在香港註冊成立的公司。本公司之股份於香港聯合交易所有限公司上市。本公司董事認為在香港註冊成立的中國光大集團有限公司為本公司之最終控股公司。

本公司之主要業務為投資控股。本公司並透過其附屬公司及聯營公司,進行主要為投資活動及提供金融服務之業務。

2. 主要會計政策

(a) 符合指引聲明



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31st December 2005 comprise the Company and its subsidiaries (together referred as the "Group") and the Group's interest in associates.

The measurement basis used in preparation of the financial statements is the historical cost basis except that the following assets and liabilities are stated at their fair value as explained in the accounting policies set out below:

- investment property (note 2(h)); and
- financial instruments classified as trading and available-for-sale securities (note 2(f)).

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expense.

The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

2. 主要會計政策(續)

(b) 財務報表編製基準

截至二零零五年十二月三十一日止年度之綜合財務報表包括本公司與其附屬公司(統稱「本集團」)及本集團應佔聯營公司之權益。

除以下資產及負債是以公平 值列賬外·本財務報表是以原 值成本作為計量基準。有關詳 情載列於下列會計政策:

- 投資物業(附註2(h)); 及
- 一 分類作交易用途或備 供銷售證券之金融工 具(附註2(f))。

按《香港財務報告準則》之要求,在編製財務報表時,管理層須作判斷、估計及假設從而影響政策實施對資產、負債、收入與支出之呈報金額。

有關估計及假設乃按在既定情況下可合理地相信,根據過往之經驗及其他因素而作出判斷那些未能從其他來源確定的資產及負債的賬面值。實際結果可能與此等估計不儘相同。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements (continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

(c) Subsidiaries and controlled entities

A subsidiary, in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance, is a company in which the Group, directly or indirectly, holds more than half of the issued share capital or controls more than half the voting power or controls the composition of the board of directors. Subsidiaries are considered to be controlled if the Company has the power, directly or indirectly, to govern the financial and operating policies, so as to obtain benefits from their activities.

An investment in a controlled subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases.

Intra-group balances and transactions and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

2. 主要會計政策(續)

(b) 財務報表編製基準(續)

有關估計及假設須不斷檢討。 若修訂只影響該修訂期,會計 估計的修訂於該修訂期內確 認;或如該修訂影響本期及未 來會計期,則於修訂期及未來 會計期確認。

(c) 附屬公司及控制實體

於受控制之附屬公司投資,其 賬項是由受控制日起直至控 制終止日歸納入綜合財務報 表內。

集團內部結餘與交易及交易 中未實現盈利已於綜合財務 報表完全抵銷。集團內部交易 中未實現虧損跟未實現盈利 之抵銷是作相同之抵銷處理, 但只限於當中並無減值之證 據。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(c) Subsidiaries and controlled entities (continued)

Minority interests at the balance sheet date, being the portion of the net assets of subsidiaries attributable to equity interests that are not owned by the Company, whether directly or indirectly through subsidiaries, are presented in the consolidated balance sheet and statement of changes in equity within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the Company. Minority interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated income statement as an allocation of the total profit or loss for the year between minority interests and the equity shareholders of the Company.

Where losses applicable to the minority exceed the minority's interest in the equity of a subsidiary, the excess, and any further losses applicable to the minority, are charged against the Group's interest except to the extent that the minority has a binding obligation to, and is able to, make additional investment to cover the losses. If the subsidiary subsequently reports profits, the Group's interest is allocated all such profit until the minority's share of losses previously absorbed by the Group has been recovered.

In the Company's balance sheet, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses (see note 2(m)), unless the investment is classified as held for sale or included in a disposal group that is classified as held for sale.

2. 主要會計政策(續)

(c) 附屬公司及控制實體(續)

在本公司的資產負債表中,附屬公司投資是以成本減除減值損失(附註2(m))列賬,除非有關投資是分類為持有作出售之投資或包括在分類為持有作出售之出售組別。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(d) Associates and jointly controlled entities

An associate is an entity in which the Group or Company has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

A jointly controlled entity is an entity which operates under a contractual arrangement between the Group or Company and other parties, where the contractual arrangement establishes that the Group or Company and one or more of the other parties share joint control over economic activity of the entity.

An investment in an associate or a jointly controlled entity is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method and is initially recorded at cost and adjusted thereafter for the post acquisition change in the Group's share of the associate's or the jointly controlled entity's net assets, unless they are classified as held for sale or included in a disposal group that is classified as held for sale. The consolidated income statement includes the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the associates and jointly controlled entities for the year, including any impairment loss on goodwill relating to the investment in associates and jointly controlled entities recognised for the year (see note 2(e) and 2(m)).

2. 主要會計政策(續)

(d) 聯營公司及共同控制實體

聯營公司是指本集團或本公司可對其管理發揮重大影響力,包括制定其財務及經營政策,但並不控制或共同控制其管理層。

共同控制實體是指本集團或本公司與第三者在合約的 不經營之實體·而有關合約的 排亦訂定本集團或本公司與 一個或多個第三者對該實體 之經濟活動分享共同控制。

於聯營公司或共同控制實體 之投資在綜合財務報表是按 權益會計法入賬,最初是以成 本列賬,隨後則按本集團應佔 該聯營公司或共同控制實體 之購入後應佔淨資產變動作 調整,除非有關投資是分類為 持有作出售之投資或包括在 分類為持有作出售之出售組 別。綜合損益表已反映本集團 應佔購入聯營公司與共同控 制實體權益後年度除税後之 業績,及減除於有關年度內聯 營公司與共同控制實體投資 的商譽減值損失(附註2(e)及 2(m)) °



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(d) Associates and jointly controlled entities (continued)

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate or the jointly controlled entity, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the associated or the jointly controlled entity. For this purpose, the Group's interest in the associate or the jointly controlled entity is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate or the jointly controlled entity.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associates and jointly controlled entities are eliminated to the extent of the Group's interest in the associated or jointly controlled entity, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

In the Company's balance sheet, its investments in associates and jointly controlled entities are stated at cost less impairment losses (see note 2(m)), unless it is classified as held for sale or included in a disposal group that is classified as held for sale (see note 2(m)).

2. 主要會計政策(續)

(d) 聯營公司及共同控制實體 (續)

除不超出本集團對該聯營公 司或共同控制實體所作具法 律或推定義務或替該公司償 付的承擔外,當本集團應佔該 聯營公司或共同控制實體的 虧損超出本集團應佔該聯營 公司之權益時,超出的虧損將 不被確認,而本集團應佔該聯 營公司或共同控制實體之權 益將被減值至零。為此,按權 益會計法計算本集團應佔該 聯營公司或共同控制實體權 益即按權益會計法計算投資 賬面值及實質上構成本集團 應佔該聯營公司或共同控制 實體淨資產的其他長期權益。

本集團與聯營公司及共同控制實體交易而產生之未會應與聯營公司及共同控制政權公司或共同控制實體之權益為限作沖銷。除非有證據顯示未實現虧損屬資產轉讓的減值損失,須立即於損益賬內確認。

於本公司之資產負債表內,聯營公司及共同控制實體之投資是以成本減除減值損失列賬(附註2(m)),除非有關投資是分類為持有作出售之投資或包括在分類為持有作出售之出售組別(附註2(m))。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(e) Goodwill

Goodwill represents the excess of the cost of a business combination or an investment in an associate or a jointly controlled entity over the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities.

Goodwill is stated at cost less accumulated impairment losses. Goodwill is allocated to cash-generating units and is tested annually for impairment (see note 2(m)). In respect of associates or jointly controlled entities, the carrying amount of goodwill is included in the carrying amount of the interest in the associate or jointly controlled entity.

Any excess of the Group's interest in the net fair value of the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities over the cost of a business combination or an investment in an associate or a jointly controlled entity is recognised immediately in profit or loss.

On disposal of a cash generating unit, an associate or a jointly controlled entity during the year, any attributable amount of purchased goodwill is included in the calculation of the gain or loss on disposal.

Goodwill on acquisitions that occurred prior to 1st January 2001 was eliminated against reserves. Such goodwill is not recognised in profit or loss when all or part of the business which the goodwill is related to is disposed of or when a cash-generating unit to which the goodwill is related to becomes impaired.

2. 主要會計政策(續)

(e) 商譽

商譽即商業合併或投資聯營公司或共同控制實體的成本超過本集團應佔被收購者的可辨別資產、負債及或有負債的公平淨值。

商譽按成本減累計減值損失 列賬。商譽被分配予現金生產 單位,並須每年作減值測試 (附註2(m))。就聯營公司或共 同控制實體而言,商譽的賬面 值已包括於聯營公司或共同 控制實體權益之賬面值內。

在商業合併或投資聯營公司 或共同控制實體時,若本集團 應佔被收購者的可辨別資產、 負債及或有負債的公平淨值 高於成本價,超出的金額立即 在損益賬確認。

在年度內出售單一現金生產單位或聯營公司或共同控制實體,計算出售溢利或虧損時會計入任何可歸屬的購入商譽金額。

於二零零一年一月一日前產 生之收購商譽已於儲備中對 銷。當出售全部或部分與該等 商譽相關之業務·或與該等商 譽相關之現金生產單位減值 時·有關商譽並不會在損益賬 內確認。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(f) Other investments in debt and equity securities

The Group's and the Company's policies for investments in debt and equity securities, other than investments in subsidiaries, associates and jointly controlled entities, are as follows:

Investments in securities held for trading are classified as current assets and are initially stated at fair value. At each balance sheet date the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in profit or loss.

Dated debt securities that the Group and/or the Company have the positive ability and intention to hold to maturity are classified as held-to-maturity securities. Held-to-maturity securities are initially recognised in the balance sheet at fair value plus transaction costs. Subsequently, they are stated in the balance sheet at amortised cost less impairment losses (see note 2(m)).

Investments in equity securities that do not have a quoted market price in an active market and whose fair value cannot be reliably measured are recognised in the balance sheet at cost less impairment losses (see note 2(m)).

2. 主要會計政策(續)

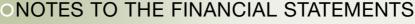
(f) 其他債權與股票證券投資

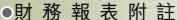
本集團與本公司在附屬公司, 聯營公司與共同控制實體以 外的其他債權與股票證券投 資之會計政策如下:

持有作交易之證券投資分類 為流動資產並初步以公平值 列賬,而公平值會於每一結算 日作重新計量,所得盈虧在損 益賬中被確認。

本集團及/或本公司有明確能力和意向持至到期為持至到期為持至到期為持有至到期為持有至到期證券。持有至到期證券。持有至到期證券最初是以公平值連同交通人不列賬於資產負債表,隨後大安攤銷成本並減除減值損失的股於資產負債表(附註2(m))。

就股票證券投資·如未能從活 躍市場中取得市場報價·其公 平值亦不能夠可靠的計量·則 該等投資會以成本減除減值 損失列賬於資產負債表(附註 2(m))。





For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(f) Other investments in debt and equity securities (continued)

Other investments in securities are classified as available-for-sale securities and are initially recognised at fair value plus transaction costs. At each balance sheet date the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised directly in the investment revaluation reserve, except for impairment losses (see note 2(m)) and, in the case of monetary items such as debt securities, foreign exchange gains and losses which are recognised directly in profit or loss. Where these investments are interest-bearing, interest calculated using the effective interest method is recognised in profit or loss. When these investments are derecognised, the cumulative gain or loss previously recognised directly in investment revaluation reserve is recognised in profit or loss.

Investments are recognised/derecognised on the date the Group and/or the Company commits to purchase/sell the investments or they expire.

(g) Derivative financial instruments

Derivative financial instruments are recognised initially at fair value. At each balance sheet date the fair value is remeasured. The gain or loss on remeasurement to fair value is charged immediately to profit or loss, except where the derivatives qualify for cash flow hedge accounting or hedge the net investment in a foreign operation, in which case recognition of any resultant gain or loss depends on the nature of the item being hedged.

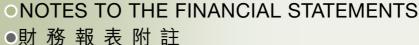
2. 主要會計政策(續)

(f) 其他債權與股票證券投資 (續)

在本集團及/或本公司於承 諾購入/出售投資或投資已 到期當日,有關投資會被確 認/取消確認。

(g) 衍生金融工具

衍生金融工具於始初時以公 平值確認。而公平值會於值 新計量,公平值會於值 新計量所產生之盈虧。 新計量所產生之盈虧。 於損益賬反映,除非該衍生之 具符合現金流量對沖,在此情況 外業務淨投資對沖,在此情況 下其最終盈虧之確。 所對沖之專案而定。



For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(h) Investment property

Investment properties are land and/or buildings which are owned or held under a leasehold interest (see note 2(I)) to earn rental income and/or for capital appreciation. These include land held for a currently undetermined future use.

Investment properties are stated in the balance sheet at fair value. Any gain or loss arising from a change in fair value or from the retirement or disposal of an investment property is recognised in profit or loss. Rental income from investment properties is accounted for as described in note 2(t)(iii).

When the Group holds a property interest under an operating lease to earn rental income and/or for capital appreciation, the interest is classified and accounted for as an investment property on a property-by-property basis. Any such property interest which has been classified as an investment property is accounted for as if it were held under a finance lease (see note 2(I)), and the same accounting policies are applied to that interest as are applied to other investment properties leased under finance leases. Lease payments are accounted for as described in note 2(I).

(i) Other property and equipment

The following items of property and equipment are stated in the balance sheet at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see note 2(m)):

 buildings held for own use which are situated on leasehold land, where the fair value could be measured separately from the fair value of the leasehold land at the inception of the lease (see note 2(I)); and

2. 主要會計政策(續)

(h) 投資物業

投資物業為擁有或以經營租 賃方式(附註2(I))持有之土地 與/或房產用作賺取租金收 益及/或資本增值的物業。當 中包括現時仍未決定將來用 途之土地。

投資物業在資產負債表中是按公平值列賬。投資物業因公平值列賬。投資物業因公平值變更或退出或出售而產生的盈虧在損益賬內確認。投資物業租金收入按附註2(t)(iii)所載入賬。

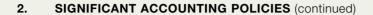
(i) 其他物業與設備

以下各項物業與設備在資產 負債表中是按成本減累計折 舊減累計減值損失列賬(附註 2(m)):

一 存在於租賃土地持有 作自用的房產·而其公 平值是不能夠與租賃 初始時已存在之租賃 土地的公平值分開計 量(附註2(J)):與

○NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS ●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度



(i) Other property and equipment (continued)

 other items of equipment comprising leasehold improvements, furniture, fixtures and equipment, and motor vehicles.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property and equipment are determined as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

(j) Depreciation

Depreciation is calculated to write off the cost or valuation of items of property and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight line method over their estimated useful lives as follows:

- Buildings situated on leasehold land are depreciated over the shorter of the unexpired term of the lease and their estimated useful lives, being no more than 50 years after the date of completion
- Leasehold improvements
 5 years
- Furniture, fixtures and equipment 5 years
- Motor vehicles5 years

Where parts of an item of property and equipment have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

2. 主要會計政策(續)

(i) 其他物業與設備(續)

其他設備專案包括裝修、傢具、裝置與設備及汽車。

一項物業與設備在退掉或出售時所帶來的損益是以出售所得款項淨額與資產賬面值的差價計算,並在退掉或出售時於損益賬內確認。

(j) 折舊

物業與設備之折舊計算是按 成本或估值減除估計剩餘值 (如有)後,以如下直線法於其 估計可用年限內撇銷:

- 存在於租賃土地的房產以租約年期與估計可用年限較短者計算,但不多於房產完成後五十年
- 裝修 五年
- 傢具、裝置與 設備 五年
- 一 汽車 五年

如一項物業與設備有不同之 可用年限·其成本會按合理之 比例攤分與所有部分·而每部 分則獨立折舊。每項資產每年 需作可用年限與剩餘值(如 有)之評審。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(k) Intangible assets - trading rights

Trading rights are stated at cost upon initial recognition and they are deemed to have indefinite lives and are not amortised but are tested for impairment annually.

(I) Leased assets

(i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases, except that property held under operating leases that would otherwise meet the definition of an investment property is classified as an investment property on a property-by-property basis and, if classified as investment property, is accounted for as if held under a finance lease (see note 2(h)).

(ii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets held under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased assets. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

2. 主要會計政策(續)

(k) 無形資產 - 交易權

交易權以最初的成本列賬,並 且被認為有無限使用期的而 無需攤銷,但每年需進行減值 評估。

(I) 租賃資產

(i) 租賃與本集團的資產 分類

> 本集團所持有之租賃 資產,如絕大部分歸屬 於擁有者之風險及報 酬已轉移至本集團,該 等租賃資產會被列為 融資租賃。如絕大部分 歸屬於擁有者之風險 及報酬並無轉移至本 集團,該等租賃資產會 被列為經營租賃;但以 經營租賃方式持有而 被分類為投資物業的 物業則屬例外,該等物 業會作個別分類作投 資物業分類訂定,並以 融資租賃列賬(附註 2(h)) °

(ii) 經營租賃費用

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(I) Leased assets (continued)

(ii) Operating lease charges (continued)

The cost of acquiring land held under an operating lease is amortised on a straight-line basis over the period of the lease term except where the property is classified as an investment property.

(m) Impairment of assets

(i) Impairment of investments in debt and equity securities and other receivables

Investments in debt and equity securities and other current and non-current receivables that are stated at cost or amortised cost or are classified as available-for-sale securities are reviewed at each balance sheet date to determine whether there is objective evidence of impairment. If any such evidence exists, any impairment loss is determined and recognised as follows:

- For unquoted equity securities and current receivables that are carried at cost, the impairment loss is measured as the difference between the carrying amount of the financial asset and the estimated future cash flows, discounted at the current market rate of return for a similar financial asset where the effect of discounting is material. Impairment losses for current receivables are reversed if in a subsequent period the amount of the impairment loss decreases. Impairment losses for equity securities are not reversed.

2. 主要會計政策(續)

(I) 租賃資產(續)

(ii) 經營租賃費用(續)

購入以經營租賃持有 之土地的成本按直線 法於租賃期內作攤銷, 但被分類為投資物業 的物業則屬例外。

(m) 資產減值損失

(i) 債權與股票證券投資 及其他應收款之減值

就按成本列賬 之無報價股票 證券與流動應 收款而言,減值 損失按金融資 產的賬面值及 估計未來現金 流按相同金融 資產的現時市 場回報率折算 為現值,以二者 之差額計算。流 動應收款減值 損失如在以後 期間減少會在 賬項中沖回,但 股票證券之減 值損失則不會 在賬項中沖回。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(m) Impairment of assets (continued)

- (i) Impairment of investments in debt and equity securities and other receivables (continued)
 - For financial assets carried at amortised cost, the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the asset's original effective interest rate (i.e. the effective interest rate computed at initial recognition of these assets).

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

2. 主要會計政策(續)

(m) 資產減值損失(續)

- (i) 債權與股票證券投資 及其他應收款之減值 (續)
 - 一 以 縣 減 產 估 流 利 確 用 效 現 額 強 全 損 賬 未 原 即 資 計 率 以 算 作 和 值 預 有 始 時 之 算 者 免 查 效 初 所 有 為 之 意 教 初 所 有 為 之

若減額少與的減損損賬超產未損在值減是撇事值益失的過於有失較損少可銷件損賬轉金假往確的與失而客後關轉減損不該從減值則的該觀發關轉減損不該從減值則。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(m) Impairment of assets (continued)

- (i) Impairment of investments in debt and equity securities and other receivables (continued)
 - For available-for-sale securities, the cumulative loss that had been recognised directly in the investment revaluation reserve is removed from the reserve and is recognised in profit or loss. The amount of the cumulative loss that is recognised in profit or loss is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortisation) and current fair value, less any impairment loss on that asset previously recognised in profit or loss.

Impairment losses recognised in profit or loss in respect of available-for-sale equity securities are not reversed through profit or loss. Any subsequent increase in the fair value of such assets is recognised directly in the investment revaluation reserve.

Impairment losses in respect of available-for-sale debt securities are reversed if the subsequent increase in fair value can be objectively related to an event occurring after the impairment loss was recognised. Reversals of impairment losses in such circumstances are recognised in profit or loss.

2. 主要會計政策(續)

(m) 資產減值損失(續)

- (i) 債權與股票證券投資 及其他應收款之減值 (續)
 - 就備供銷售證 券,已直接確認 在投資重估儲 備內的累積虧 損將會從儲備 中剔除,並於損 益賬內確認。須 於損益賬內確 認累積虧損之 金額,是購入價 (減除任何本金 償還及攤銷)與 現時公平值二 者之差額,再減 除往年已於損 益賬內確認的 減值損失。

有供券是益資值在備關銷的不賬產增投內已售減能的之加資確股值轉其公須重認課票損回後平直估。

就務其公而客減生連轉下失確供券該價增地損事值在回損。銷而資值加與失件損此減益售,產增是確後有失情值賬債如之,可認發關可況損內



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(m) Impairment of assets (continued)

(ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at each balance sheet date to identify indications that the following assets may be impaired or, except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property and equipment;
- pre-paid interests in leasehold land classified as being held under an operating lease;
- intangible assets;
- investments in subsidiaries, associates and joint ventures except for those classified as held for sale or included in a disposal group that is classified as held for sale; and

goodwill.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill, intangible assets that are not yet available for use and intangible assets that have indefinite useful lives, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

2. 主要會計政策(續)

(m) 資產減值損失(續)

(ii) 其他資產之減值

在結算日·須檢討對內 及對外資料來源以辨 別以下資產(除商譽以 外)是否有減值徵兆 或·以往已確認之減值 損失是否已無需存在 或可能已經減少:

- 物業與設備;
- 一被分類為以經營租賃持有之 置土地·其相關之預付權益;
- 無形資產;

商譽。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

- (m) Impairment of assets (continued)
 - (ii) Impairment of other assets
 - Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its net selling price and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflow largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

2. 主要會計政策(續)

- (m) 資產減值損失(續)
 - (ii) 其他資產之減值(續)
 - 可收回金額之計算

資產之可收回 金額是出售淨 值及使用值二 者中之較高者。 在評估使用值 時,會採用一項 當時市場評估 貨幣的時間值 及相對於該資 產的風險的税 前折扣率將估 計未來現金流 量折實為現在 價值。當某資產 未能大部分地 獨立於其他資 產產生現金流 量,其可收回金 額取決於可獨 立地產生現金 流量的最小資 產組合(即一個 現金生產單 ()。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

- (m) Impairment of assets (continued)
 - (ii) Impairment of other assets (continued)
 - Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss whenever the carrying amount of an asset, or the cashgenerating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs to sell, or value in use, if determinable.

2. 主要會計政策(續)

- (m) 資產減值損失(續)
 - (ii) 其他資產之減值(續)
 - 一 減值損失之確認

當資產的賬面 值或其所屬的 現金牛產單位 超過可收回金 額時,須於損益 賬內確認減值 損失。有關確認 現金生產單位 減值損失時,首 先減低分配予 現金生產單位 (或其單位組 別) 商譽之賬面 值,其後再按比 例減低在該單 位(或其單位組 別)其他資產的 賬面值,但該資 產的賬面值不 可低過其個別 公平值減出售 成本或使用值 (如可確定的 話)。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(m) Impairment of assets (continued)

- (ii) Impairment of other assets (continued)
 - Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed.

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

(n) Accounts and other receivables

Accounts and other receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost less impairment losses for bad and doubtful debts (see note 2(m)), except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less impairment losses for bad and doubtful debts (see note 2(m)).

2. 主要會計政策(續)

(m) 資產減值損失(續)

- (ii) 其他資產之減值(續)
 - 一 減值損失之轉回

減只產如失被失確負損限服等未認回的該從確轉認的態等未認回的結為在減在年年的。回資猶損年損被計

(n) 應收賬款與其他應收款

應收賬款與其他應收款始初 時以公平值確認·往後以攤銷 後成本減呆壞賬減值損失列 賬(附註2(m))·但應收關聯者 之免息(或折現效應不大)及 無訂定償還期貸款則屬例外。 在此情況下,有關應收款以成 本減呆壞賬減值損失列賬(附 註2(m))。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(o) Accounts and other payables

Accounts and other payables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(p) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the consolidated cash flow statement.

2. 主要會計政策(續)

(o) 應付賬款與其他應付款

應付賬款與其他應付款始初時以公平值確認,往後以攤銷後成本列賬,但在折現效應不大情況下,有關應付款以成本列賬。

(p) 現金及現金等價物



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(q) Employee benefits

(i) Short term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

(ii) Share-based payments

The fair value of share options granted to employees is recognised as an employee cost with a corresponding increase in an option premium reserve within equity. The fair value is measured at grant date using the binomial option pricing model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to the share options, the total estimated fair value of the share options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the options will vest.

2. 主要會計政策(續)

(q) 僱員福利

(i) 短期僱員福利及定額 供款退休計劃供款

(ii) 以股份償付



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(q) Employee benefits (continued)

(ii) Share-based payments (continued)

During the vesting period, the number of share options that is expected to vest is reviewed. Any adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to the profit or loss for the year of review, unless the original employee expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the option premium reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of share options that vest (with a corresponding adjustment to the option premium reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the option premium reserve until either the option is exercised (when it is transferred to the share premium account) or the option expires (when it is released directly to retained profits).

(iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Group demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

2. 主要會計政策(續)

(q) 僱員福利(續)

(ii) 以股份償付(續)

估計可歸屬認股權的 數目須在歸屬期內作 出檢討。除非原來的僱 員支出符合資產確認 之要求,任何已在往年 確認的累積公平值之 調整須在檢討期內的 損益賬支銷或回撥,並 在認股權溢價儲備作 相應調整。在歸屬日, 除非因未能符合歸屬 條件引致權利喪失純 粹與本公司股份的市 價有關,否則確認為支 出之金額按歸屬認股 權的實際數目作調整 (並在認股權溢價儲備 作相應調整)。權益數 額在認股權溢價儲備 中確認,直至認股權獲 行使(轉入股本溢價 賬)或認股權到期(直 接撥入保留盈利) 時為 止。

(iii) 合約終止補償

合約終止補償只會在 本集團根據正式、具 體,且不大可能撤回 計劃終止僱員合約 五條員自願遣散而終 止合約而作出補償時 確認。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(r) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movement in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised directly in equity, in which case they are recognised in equity.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the balance sheet date, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purpose and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税

本年度所得税包括本期及遞延税項資產和負債的變動。除該項目應在股東權益內入賬的數額外,本期税項及遞延税項資產和負債的變動計入損益賬內。

本期税項為年度對應課税收入按結算日已生效或基本上已生效的税率計算的預計應付税項,並已包括以往年度的應付税項的任何調整。

遞延税項資產及負債是因納 税基礎計算的資產及負債與 其賬面值之間的差異而分別 產生的可扣稅及應課税的暫 時性差異。遞延税項資產也包 括未使用的可抵扣税損及税 項抵免。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(r) Income tax (continued)

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising form deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税(續)

除了某些有限的例外情況外, 所有遞延税項負債及未來可 能有應課税溢利予以抵銷的 遞延税項資產均予確認。未來 有應課税溢利可支持由可扣 税之暫時性差異引致遞延税 項資產之確認,包括現存之應 課税暫時性差異的轉回,但該 等差異須屬於同一税務機關 及應課税實體,以及預計在同 期內該可扣稅之暫時性差異 轉回或在某些期限內由該遞 延税項資產產生的稅損可以 收回或留存。相同標準應用在 判斷現時可扣税暫時性差異 能否支援由未使用的可抵扣 税損或税免產生的税遞延税 項資產確認,即:如屬於同一 税務機關及應課税實體,以及 預計在某期間內因該税損或 税免可使用而轉回時,會計入 該等差異。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(r) Income tax (continued)

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the balance sheet date. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at each balance sheet date and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

 in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税(續)

確認遞延税項的金額是根據該資產及負債的賬面值之預期收回及結算的方式,按在結算日已生效或基本上已生效的税率計算。遞延稅項資產及負債不作折讓。

於結算日,遞延税項資產的賬面金額須重新檢視,對預期不再有足夠的應課税溢利以實現相關稅務利益予以扣減。被扣減的遞延税項資產若於預期將來出現足夠的應課稅溢利時,應予轉回。

由派發股息引起的額外所得 税在有關股息的支付責任獲 確立時確認。

本期稅項與遞延稅項結餘及 其變動之數額會分別列或本集 團只在有合法權利對本為 項資產及負債抵銷及符對 下附帶條件的情況下,才 調及遞延稅項資產及 期及遞延稅項資產及 出抵銷:

一 就本期税項資產及負債而言,本公司或本集團計劃支付淨額或同時間收回資產及償還負債;或



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(r) Income tax (continued)

- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

(s) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event and it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税(續)

- 有關的遞延稅項資產 及負債為同一稅務機 關對以下機構徵收所 得稅所產生:
 - 同一個應課税 實體;或

(s) 準備及或然負債

如果本集團或本公司須就已發生的事件承擔法律或推定責任,因而預期會導致經濟利益外流,在可以作出可靠的估計時,會就該時間或數額不定的負債計提準備。如果貨幣時間值重大,則按預計所需支出的現值計列準備。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(s) Provisions and contingent liabilities (continued)

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(t) Revenue recognition

Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised as follows:

(i) Brokerage commission and service income

Brokerage commission and service income is recognised on a trade date basis when the relevant transactions are executed and related services are provided.

(ii) Sale of trading securities

Revenue on sale of trading securities is recognised on a trade date basis when the relevant transactions are executed.

2. 主要會計政策(續)

(s) 準備及或然負債(續)

如果經濟利益外流的可能性較低,或是無法對有關數額的可能性有關數域的,或是無法對有關數域的人類。如此可以不可以不可以不可能性極低則除外。如果是不可能性極低則除外。如果未是國際,可能性不可以有負債,但經濟利益外流的可能性極低則除外。

(t) 收入確認

在經濟效益可能會流入本集 團及能夠可靠地計算收入和 成本(如適用)時·收入會根據 下列基準確認:

(i) 經紀佣金與服務收入

經紀佣金與服務收入 之確認乃基於有關交 易執行之交易日作基 準及有關服務已提供 後。

(ii) 出售交易證券

出售交易證券之收入 確認以有關交易執行 之交易日作基準。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(t) Revenue recognition (continued)

(iii) Rental income from operating leases

Rental income receivable under operating leases is recognised in profit or loss in equal instalments over the periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the use of the leased asset. Lease incentives granted are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments receivable. Contingent rentals are recognised as income in the accounting period in which they are earned.

(iv) Dividends

Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment is quoted ex-dividend.

Dividend income from unlisted investments is recognised when the shareholder's right to receive payment is established.

(v) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

2. 主要會計政策(續)

(t) 收入確認(續)

(iii) 經營租賃之租金收入

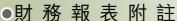
(iv) 股息收入

上市投資股息收入在 該投資的股價除息時 才被確認。

非上市投資股息收入 在股東收取權被確立 時才予以確認。

(v) 利息收入

利息收入乃依據有效 利率計算方式累計確 認。



For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(u) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the balance sheet date. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss, except those arising from foreign currency borrowings used to hedge a net investment in a foreign operation which are recognised directly in equity.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies that are stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was determined.

The results of foreign operations are translated into Hong Kong dollars at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Balance sheet items, including goodwill arising on consolidation of foreign operations acquired on or after 1st January 2005, are translated into Hong Kong dollars at the foreign exchange rates ruling at the balance sheet date. The resulting exchange differences are recognised directly in a separate component of equity. Goodwill arising on consolidation of a foreign operation acquired before 1st January 2005 is translated at the foreign exchange rate that applied at the date of acquisition of the foreign operation.

On disposal of a foreign operation, the cumulative amount of the exchange differences recognised in equity which relate to that foreign operation is included in the calculation of the gain or loss on disposal.

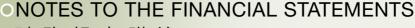
2. 主要會計政策(續)

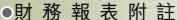
(u) 外幣換算

於年內所發生之外幣交易按 交易日的匯率折算為港幣。 外幣為單位的貨幣性資產 負債按結算日的匯率折算為 港幣。匯兑差額則計入損益賬 內,但源於海外業務淨投資事 決中之外幣借貸則在權益中直 接確認。

以原值成本列賬但以外幣為單位的非貨幣性資產及負債按交易日的匯率折算。以公平值列賬的非貨幣性資產及負債按釐定其公平值日的匯率折算。

計算出售海外業務的損益包 括該業務所確認於權益內的 累積匯兑差額。





For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(v) Borrowing costs

Borrowing costs are expensed in profit or loss in the period in which they are incurred, except to the extent that they are capitalised as being directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

(w) Related parties

For the purposes of these financial statements, parties are considered to be related to the Group if the Group has the ability, directly or indirectly, to control the party or exercise significant influence over the party in making financial and operating decisions, or vice versa, or where the Group and the party are subject to common control or common significant influence. Related parties may be individuals (being members of key management personnel, significant shareholders and/or their closed family members) or other entities and include entities which are under the significant influence of related parties of the Group where those parties are individuals, and postemployment benefit plans which are for the benefit of employees of the Group or of any entity that is a related party of the Group.

2. 主要會計政策(續)

(v) 借貸成本

借貸成本在發生期間在損益 表中列支,但與購置或建設需 要長時間才可以投入擬定用 途資產直接相關的借貸成本 則會資本化。

(w) 關聯人士

在編製本是指標的工作。 中華的工作。 中華的工作。 中華的工作。 中華的工作。 中華的工作。 在編製工程。 一個一個工作。 一個工作。 一一工作。 一

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(x) Segment reporting

A segment is a distinguishable component of the Group that is engaged either in providing products or services (business segment), or in providing products or services within a particular economic environment (geographical segment), which is subject to risks and rewards that are different from those of other segments.

In accordance with the Group's internal financial reporting system, the Group has chosen business segment information as the primary reporting format and geographical segment information as the secondary reporting format for the purposes of these financial statements.

Segment revenue, expenses, results, assets and liabilities include items directly attributable to a segment as well as those that can be allocated on a reasonable basis to that segment. For example, segment assets may include trading securities, trade receivables and property and equipment. Segment revenue, expenses, assets, and liabilities are determined before intra-group balances and intragroup transactions are eliminated as part of the consolidation process, except to the extent that such intra-group balance and transactions are between Group entities within a single segment. Inter-segment pricing is based on similar terms as those available to other external parties.

Segment capital expenditure is the total cost incurred during the period to acquire segment assets (both tangible and intangible) that are expected to be used for more than one period.

Unallocated items mainly comprise financial and corporate assets, interest-bearing loans, borrowings, tax balances, corporate and financing expenses.

2. 主要會計政策(續)

(x) 分項報告

分項是指本集團內可明顯區分的組成部分·並且負責提供相關的產品或服務(業務分項)·或在一個特定的經濟環境中提供產品或服務(地區分項)。分項之間的風險和回報水平也不一樣。

就本財務賬項而言,根據本集 團內部採用之財務報表系統, 本集團選取業務分項為基本 報告形式,而地區分項為次要 報告形式。

分項資本開支是用作購入估計可用期超過一年的分項資產(包括有形及無形的)的總成本。

未分配之專案主要包括財務 及總部資產、計息貸款、借貸、 税項、總部與財務費用。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES

The HKICPA has issued a number of new and revised HKFRSs that are effective for accounting periods on or after 1st January 2005. In addition, the Board of Directors has decided to change its accounting policy on the measurement of revenue from trading securities in order to better reflect the Group's operating activities. The following sets out information on the significant changes in accounting policies for the current and prior accounting years reflected in these financial statements.

The Group has not applied any new standards or interpretations that are not yet effective for the current accounting year.

(a) Restatement of prior periods and opening balances

The following tables disclose the adjustments that have been made in accordance with the transitional provisions of the respective HKFRSs to each of the line items in the consolidated income statement and balance sheets as previously reported for the year ended 31st December 2004. Details of these changes are set out in notes 3(c) to 3(i).

3. 會計政策變更

香港會計師公會頒佈數項由二零零 五年一月一日或以後生效的新增及 經修訂的《香港財務報告準則》。此 外·董事會為更恰切反映本集團之營 運活動·決議變更現有出售交易證券 之收入計量。此等重大會計政策變更 對本年及往年會計期財務賬項內的 影響分析如下。

本集團並沒有採納本會計期內仍未 生效之新會計準則或詮譯。

(a) 往年及期初結餘重列

下表披露所有根據有關《香港財務報告準則》之過渡條款而須就以前列報之截至二零四年十二月三十一日止年度之綜合損益表及資產負債表中每一項所作出的調整。變更詳情已在附註3(c)至3(i)中披露。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES 3.

會計政策變更(續) 3.

Restatement of prior periods and opening (a) balances (continued)

往年及期初結餘重列(續) (a)

Consolidated income statement for the year ended 31st December 2004:

截至二零零四年十二月三十 一日止年度之綜合損益表:

Effect of new accounting policies – increase/(decrease) in profit for the year 新會計政策之影響-年度利潤增加/(減少)

		新嘗計							
		2004 (as previously reported)	HKFRS 2 (note 3(c)) 香港財務	HKFRS 3 (note 3(i)) 香港財務	HKAS 1 (note 3(g))	HKAS 16 & 17 (note 3(f)) 香港	Revenue measurement (note 3(h))	Sub-total	2004 (as restated)
		二零零四 (如前呈報) HK\$'000 港幣千元	報告準則 第2號 (附註3(c)) HK\$'000 港幣千元	報告準則 第3號 (附註3(i)) HK\$'000 港幣千元	香港會計 準則第1號 (附註3(g)) HK\$'000 港幣千元	會計準則 第16, 17號 (附註3(f)) HK\$'000 港幣千元	收入計量 (附註3(h)) HK\$'000 港幣千元	小計 HK\$'000 港幣千元	二零零四 (重列) HK\$'000 港幣千元
Turnover Cost of sales Other income	營業額 銷售成本 其他收入	223,952 - 267,654	- - -	- - -	- - -	(3,339)	2,631,492 (2,631,492)	2,631,492 (2,631,492) (3,339)	2,855,444 (2,631,492) 264,315
Staff costs Depreciation and	員工費用 折舊及攤銷費用	491,606 (70,059)	(7,209)	- -	- -	(3,339)	-	(3,339) (7,209)	488,267 (77,268)
amortisation expenses	其他經營費用	(4,817)	-	-	-	(631)	-	(631)	(5,448)
Other operating expenses		(71,362)	_	-	-	-	-	-	(71,362)
Profit from operations Finance costs Gain on disposal of interest in an	經營盈利 財務費用 出售聯營公司之 權益盈利	345,368 (7,925)	(7,209)	-	- - -	(3,970)		(11,179)	334,189 (7,925)
associate	應佔聯營公司	-	-	166,514	-	-	-	166,514	166,514
Share of profits less losses of associates Impairment loss on goodwill attributable to interests in associates	盈利減虧損 聯營公司投虧 商譽減值虧損	(428,941)	-	-	(2,093)	-	-	(2,093)	(431,034)
		(102,300)							(102,300)
Loss before taxation Income tax	除税前虧損 税項	(193,798) (13,479)	(7,209)	166,514	(2,093)	(3,970)	- -	153,242 2,093	(40,556) (11,386)
Loss after taxation	除税後虧損	(207,277)	(7,209)	166,514		(3,970)		155,335	(51,942)
Attributable to: Shareholders of the Company Minority interests	年內虧損歸屬於: 本公司股東 少數股東權益	(215,192) 7,915	(7,209)	166,514 -		(3,970)		155,335	(59,857) 7,915
		(207,277)	(7,209)	166,514	_	(3,970)	_	155,335	(51,942)
(Loss)/earnings per share (Cents) - Basic - Diluted	每股(虧損)/ 盈利(仙) -基本 -攤薄	(13.76) (13.76)	(0.46)	10.65 10.65		(0.26)		9.93 9.93	(3.83)



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

3. 會計政策變更(續)

(a) Restatement of prior periods and opening balances (continued)

(a) 往年及期初結餘重列(續)

Consolidated balance sheet as at 31st December 2004:

對於二零零四年十二月三十一日之綜合資產負債表:

Effect of new accounting policies – increase/(decrease) in net assets 新會計政策之影響-資產淨額增加/(減少)

		2004 (as	新曾計政策之影響一負產净額增加/(減少) B HKAS				
		previously reported)	HKFRS 2 (note 3(c)) 香港財務 報告準則	16 & 17 (note 3(f)) 香港會計 準則第16,	Sub-total	2004 (as restated)	
		二零零四 (如前呈報) HK\$'000 港幣千元	第2號 (<i>附註3(c))</i> HK\$'000 港幣千元	17號 (<i>附註3(f))</i> HK\$'000 港幣千元	小計 HK\$'000 港幣千元	二零零四 (重列) HK\$'000 港幣千元	
Non-current assets Fixed assets Investments in associates Available-for-sale securities Intangible assets Deferred tax assets	非流動資產 固定營工 超過 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	146,794 1,029,349 861,341 1,250 8,342	- - - -	(2,671) - - - - -	(2,671) - - - - -	144,123 1,029,349 861,341 1,250 8,342	
		2,047,076	-	(2,671)	(2,671)	2,044,405	
Current assets Advances to customers Amount due from ultimate holding company Debtors, deposits and prepayments Trading securities Bank balances and cash – general accounts	流動 資 產 產 產 意 性 以 以 以 以 以 以 以 以 以 以	328,696 2,613 313,697 234,300 2,456,606	- - - -	- - - -	- - - -	328,696 2,613 313,697 234,300 2,456,606	
		3,335,912	-	-	-	3,335,912	
Current liabilities Creditors, deposits received and accrued charges Amounts due to associates Loan from ultimate	及預提費用 ates 應付聯營公司款項 應付最終控股公司	(240,327)				(240,327) (438)	
holding company Amount due to ultimate	之貸款 應付最終控股公司	(436,490)	-	-	-	(436,490)	
holding company Provision for taxation	之款項 税項準備	(243) (219,754)			- -	(243) (219,754)	
		(897,252)			_	(897,252)	
Net current assets	淨流動資產	2,438,660				2,438,660	
NET ASSETS	淨資產	4,485,736		(2,671)	(2,671)	4,483,065	

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

- 3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)
- 會計政策變更(續) 3.
- (a) Restatement of prior periods and opening balances (continued)
- (a) 往年及期初結餘重列(續)

Effect of new accounting policies increase/(decrease) in net assets 新會計政策之影響一資產淨額增加/(減少)

		利買引以來之影音一貝座净額增加/(减少)					
		2004 (as		HKAS			
		previously	HKFRS 2	16 & 17		2004 (as	
		reported)	(note 3(c)) 香港財務	(note 3(f)) 香港會計	Sub-total	restated)	
			報告準則	準則第16,			
		二零零四	第2號	17號		二零零四	
		(如前呈報)	(附註3(c))	(附註3(f))	小計	(重列)	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備						
Share capital	股本	1,563,601	_	_	_	1,563,601	
Option premium reserve	認股權溢價儲備	· · ·	10,165	_	10,165	10,165	
Asset revaluation reserve	資產重估儲備	121	_	(121)	(121)	_	
Investment revaluation reserve	投資重估儲備	470,205	_	-	· -	470,205	
Other reserves	其他儲備	1,981,308	_	_	_	1,981,308	
Retained profits	保留盈利	453,673	(10,165)	(2,550)	(12,715)	440,958	
Total equity attributable to	歸屬於本公司						
shareholders of the	股東權益						
Company	WX 714 FE 300	4,468,908	_	(2,671)	(2,671)	4,466,237	
Minority interests	少數股東權益	16,828				16,828	
TOTAL EQUITY	權益總額	4,485,736	_	(2,671)	(2,671)	4,483,065	



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES (continued)

(a) Restatement of prior periods and opening balances (continued)

Company balance sheet as at 31st December 2004:

3. 會計政策變更(續)

(a) 往年及期初結餘重列(續)

對於二零零四年十二月三十 一日之公司資產負債表:

Effect of new accounting policies – increase/(decrease) in net assets 新會計政策之影響 – 資產淨額增加/(減少)

		具连伊银垣加/(减少) 4./ac		
	previously reported)	HKFRS 2 (note 3(c)) 香港財務 準則報告	2004 (as restated)	
	二零零四 (如前呈報) <i>HK\$'000</i> 港幣千元	第2號 (<i>附註3(c))</i> HK\$'000 港幣千元	二零零四 (重列) HK\$'000 港幣千元	
非流動資產 固定資產 附屬公司投資 應收附屬公司款項	1,561 1,521,120 3,488,163		1,561 1,521,120 3,488,163	
	5,010,844		5,010,844	
流動資產 應收附屬公司 款項 應收賬款、按金	50,000	-	50,000	
及預付款	5,459	-	5,459	
一一般賬戶	181		181	
	55,640		55,640	
流動負債 應付賣人 應付所 應付所 應付所 應所 應所 應 所 等 於 等 所 等 於 時 所 等 於 所 等 於 的 的 的 等 於 於 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的 的	(2,098) (1,588,730) (438) (436,490)	-	(2,098) (1,588,730) (438) (436,490) (243)	
<i>∠</i>			(2,027,999)	
淨流動負債	_ 		(2,083,639)	
			3,038,485	
股本及儲備 股本 股本溢價 資本贖回儲備 認股權溢價儲備 累計虧損	1,563,601 5,626,086 2,984 - (4,154,186)	- - - 10,165 (10,165)	1,563,601 5,626,086 2,984 10,165 (4,164,351)	
權益總額	3,038,485	_	3,038,485	
	附應 流應應應應應 演 本 本本本股計 屬收 動收款收及行一 動付及付付付之付之 公 公 款及賬 產屬 款付餘般 養屬 款付餘般 養別項賬預結一 分 工 表,及	2004 (as previously reported) 1,561	2004 (as previously reported)	

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(b) Estimated effect of changes in accounting policies on the current year

The following tables provide estimates of the extent to which each of the line items in the consolidated income statement and consolidated balance sheet for the year ended 31st December 2005 is higher or lower than it would have been had the previous policies still been applied in the year, where it is practicable to make such estimates.

Estimated effect on the consolidated income statement for the year ended 31st December 2005:

3. 會計政策變更(續)

會計政策變更對本年度的估 計影響

在實際可作估計情況下,以下 分析假設以往的會計政策在 本年仍被沿用計算二零零五 年十二月三十一日止年度的 綜合損益表及綜合資產負債 表中每一項目將會增加或減 少的估計金額。

對於截至二零零五年十二月 三十一日止年度之綜合損益 表之估計影響:

Effect of new accounting policies increase/(decrease) in profit for the year 新會計政策之影響-年度利潤增加/(減少)

			HKAS		Revenue	
		HKFRS 2 (note 3(c)) 香港財務 報告準則	16 & 17 (note 3(f)) 香港會計 準則第16,	HKAS 39 n (note 3(d)) 香港會計 準則	neasurement (note 3(h))	Total
		第2號 (附註3(c)) HK\$'000 港幣千元	17號 (附註3(f)) HK\$'000 港幣千元	第39號 (附註3(d)) HK\$'000 港幣千元	收入計量 (附註3(h)) HK\$'000 港幣千元	合計 HK\$'000 港幣千元
Turnover Cost of sales Other income	營業額 銷售成本 其他收入	- - -	- - 6,267	1,860 - -	1,689,514 (1,689,514)	1,691,374 (1,689,514) 6,267
Staff costs	員工費用	(12,281)	6,267	1,860		8,127 (12,281)
Depreciation and amortisation expenses	折舊及攤銷費用		(418)			(418)
Profit from operations Income tax	經營盈利 税項	(12,281)	5,849	1,860 (338)		(4,572) (338)
Profit after taxation	除税後盈利	(12,281)	5,849	1,522		(4,910)
Attributable to: Shareholders of the Company Minority interests	年內盈利歸屬於: 本公司股東 少數股東權益	(12,281)	5,849	1,346 176		(5,086) 176
		(12,281)	5,849	1,522		(4,910)
Earnings per share (Cents) - Basic	每股盈利/(虧損)(仙) 一基本	(0.79)	0.37	0.09	-	(0.33)
Diluted	-攤薄	(0.78)	0.37	0.09		(0.32)



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(b) Estimated effect of changes in accounting policies on the current year (continued)

Estimated effect on the consolidated balance sheet as at 31st December 2005:

會計政策變更(續) 3.

會計政策變更對本年度的估 (b) 計影響(續)

> 對於二零零五年十二月三十 一日之綜合資產負債表之估 計影響:

Effect of new accounting policies increase/(decrease) in net assets 新會計政策之影響-資產淨額增加/(減少)

			HKAS 16 & 17 (note 3(f)) 香港會計 準則第16, 17號	HKAS 39 (note 3(d)) 香港 會計準則 第39號	Total
		(附註3(c)) HK\$'000 港幣千元	(附註3(f)) HK\$'000 港幣千元	(附註3(d)) HK\$'000 港幣千元	合計 HK\$'000 港幣千元
Non-current assets Fixed assets Available-for-sale securities	非流動資產 固定資產 備供銷售證券	- -	9,108	- 2,481	9,108 2,481
			9,108	2,481	11,589
Current assets Trading securities	流動資產 交易證券			1,860	1,860
				1,860	1,860
Current liabilities Provision for taxation	流動負債 税項準備			(338)	(338)
				(338)	(338)
Net current assets	淨流動資產			1,522	1,522
Deferred tax liabilities	遞延税項負債			(420)	(420)
NET ASSETS	淨資產		9,108	3,583	12,691
CAPITAL AND RESERVES Share premium Option premium reserve Asset revaluation reserve Investment revaluation reserve Retained profits	股本及儲備 股本溢價 認產重估儲備 資產重估儲備 投資盈利	1,592 8,976 - - (10,568)	- 3,259 - 5,849	- - 2,061 1,346	1,592 8,976 3,259 2,061 (3,373)
Total equity attributable to shareholders of the Company	歸屬於本公司 股東權益	-	9,108	3,407	12,515
Minority interests	少數股東權益			176	176
TOTAL EQUITY	權益總額		9,108	3,583	12,691

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(b) Estimated effect of changes in accounting policies on the current year (continued)

Estimated effect on the Company balance sheet as at 31st December 2005:

會計政策變更(續) 3.

(b) 會計政策變更對本年度的估 計影響(續)

> 對於二零零五年十二月三十 一日之公司資產負債表之估 計影響:

Effect of new accounting policies increase/(decrease) in net assets HKFRS 2 (note 3(c))

新會計政策之影響-資產淨額增加/(減少) 《香港財務報告準則》第2號(附註3(c)) HK\$'000

港幣千元

CAPITAL AND RESERVES 股本及儲備 Share premium 股本溢價 1,592 認股權溢價儲備 Option premium reserve 8.976 Retained profits 保留盈利 (10,568)

TOTAL EQUITY 權益總額

(c) Staff share option scheme

In prior years, no amounts were recognised when employees (which term includes Directors) were granted share options over shares in the Company. If the employees chose to exercise the options, the nominal amount of share capital and share premium were credited only to the extent of the option's exercise price receivable.

With effect from 1st January 2005, in order to comply with HKFRS 2 "Share-based Payment", the Group recognises the fair value of such share options as an expense in the income statement. A corresponding increase is recognised in an option premium reserve within equity.

僱員認股計劃 (c)

在往年, 並無任何金額在僱員 (包括董事)獲派發本公司認 股權時被確認。如僱員選擇行 使認股權,認股權行使價的應 收金額將分別存入股本面值 及股本溢價賬項。

由二零零五年一月一日起,按 照《香港財務報告準則》第2號 「以股份償付」,本集團須將認 股權的公平值於損益表內確 認為支出,而在股東權益內的 認股權溢價儲備作相應的增 加。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(c) Staff share option scheme (continued)

Where the employees are required to meet vesting conditions before they become entitled to the options, the Group recognises the fair value of the options granted over the vesting period. Otherwise, the Group recognises the fair value in the period in which the options are granted.

If an employee chooses to exercise options, the related option premium reserve is transferred to share capital and share premium, together with the exercise price. If the options lapse unexercised the related option premium reserve is transferred directly to retained earnings.

The new accounting policy has been applied retrospectively with comparatives restated in accordance with HKFRS 2, except that the Group has taken advantage of the transitional provisions set out in paragraph 53 of HKFRS 2 under which the new recognition and measurement policies have not been applied to all options granted to employees on or before 7th November 2002.

The amount charged to the income statement as a result of the change of policy increased staff costs by HK\$12,281,000 (2004: HK\$7,209,000), with the corresponding amount credited to equity. Details of these changes are set out in the statement of changes in equity and note 3(a) and (b).

(d) **Financial instruments**

Changes in accounting policies relating to financial instruments are as follows:

會計政策變更(續) 3.

(c) 僱員認股計劃(續)

因僱員須符合有效期的條件 規定以享有此認股權,本集團 於認股權有效期內確認其公 平值。否則,本集團於授出認 股權時確認其公平值。

當僱員選擇行使認股權,相關 的認股權溢價儲備連同行使 價轉入股本及股本溢價賬項。 如認股權失效而未被行使,相 關的認股權溢價儲備直接轉 入保留盈利。

此新會計政策是追溯應用的, 除本集團按照《香港財務報告 準則》第2號第53段的過渡性 條文並未對在二零零二年十 一月七日前已派予僱員的認 股權採用新的確認及計量政 策外,比較數字已按照《香港 財務報告準則》第2號的要求 重列。

由於會計政策變更而須從損 益賬支銷的員工成本增加港 幣 12,281,000元 (二零零四: 港幣7,209,000元),而相同的 金額存入儲備內。變更詳情已 在權益變動表及附註3(a)及(b) 中披露。

金融工具 (d)

金融工具的會計政策變更如 下:

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(d) Financial instruments (continued)

(1) Changes in measurement of financial instruments

> In prior years, equity investments held on a continuing basis for an identifiable long-term purpose were classified as non-trading securities and stated at fair value with changes in fair value recognised in the investment revaluation reserve until sold, or determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss representing the differences between the net sales proceeds/net recoverable amount and the carrying amount of the relevant security, together with any surplus/deficit transferred from the investment revaluation reserve was dealt with in the income statement.

> With effect from 1st January 2005 and in accordance with HKAS 39 "Financial Instruments: Recognition and Measurement", the following new accounting policies are adopted for financial instruments. All nontrading securities are designated as availablefor-sale securities and carried at fair value. Changes in fair value are recognised in the investment revaluation reserve, unless there is objective evidence that an individual investment has been impaired, at which time the cumulative loss that has been recognised directly in the investment revaluation reserve is removed from the reserve and is recognised in consolidated income statement. Any subsequent increase in fair value of availablefor-sale equity securities is recognised directly in equity.

會計政策變更(續) 3.

- (d) 金融工具(續)
 - 金融工具計量的變更 (1)

在過往年度,作持續性 及指定長期持有用途 的證券列作非交易證 券並按公平值入賬,公 平價值的變動在投資 重估儲備中確認,在出 售或被認定為已經減 值時,該證券之賬面值 與出售款淨額/可收 回淨額的差別為累計 盈利或虧損,連同已確 認於投資重估儲備中 之增值/減值會於損 益表內列賬。

由二零零五年一月一 日起,按照所採納的 《香港會計準則》第39 號「金融工具:確認與 計量」,所有非交易證 券分類為備供銷售證 券,並以公平值列表。 因公平值變動產生之 未實現盈利和虧損在 投資重估儲備內確認, 除非有客觀證據顯示 個別投資已經減值,此 時,有關該投資在投資 重估儲備的累計損失 會直接從投資重估儲 備提取並於綜合損益 表內確認。備供銷售股 票證券日後之公平值 增加會於權益內反映。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(d) Financial instruments (continued)

(1) Changes in measurement of financial instruments (continued)

> The adoption of HKAS 39, in this regard, has no effect on the Group's profit before taxation for the year ended 31st December 2005 and the amount of investment revaluation reserve at 31st December 2005.

Determination of fair value (2)

In prior years, the fair value of trading securities and non-trading securities that were quoted in active markets were determined by reference to the last trade price. With effective from 1st January 2005, in accordance with HKAS 39, fair value of trading securities and available-for-sale securities that are quoted in active markets are determined by reference to the current bid price.

The change was adopted by way of a decrease in the opening balance of the retained earnings and investment revaluation reserve by HK\$386,000 and HK\$1,968,000 respectively. The adjustments for each financial statement line item affected for the year ended 31st December 2005 are set out in note 3(b).

會計政策變更(續) 3.

(d) 金融工具(續)

金融工具計量的變更 (1) (續)

> 在此方面,採納《香港 會計準則》第39號對本 集團截至二零零五年 十二月三十一日止年 度之除税前盈利及於 同日之投資重估儲備 並無影響。

(2) 公平值之釐定

> 以往年度,於活躍市場 上市之交易證券與非 交易證券均參考最後 交易價以作公平值之 釐定。由二零零五年一 月一日起,根據《香港 會計準則》第39號,於 活躍市場上市之交易 證券與非交易證券乃 參考當時之買盤價釐 定。

> 以上變更之採納反映 在保留盈利與投資重 估儲備之期初結餘分 別減少港幣386,000元 及港幣1,968,000元。就 截至二零零五年十二 月三十一日止年度之 財務報表中每一項所 作出的調整詳情已在 附註3(b)中披露。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(e) **Investment properties**

In prior years movements in the fair value of the Group's investment properties were recognised directly in the asset revaluation reserve except when, on a portfolio basis, the reserve was insufficient to cover a deficit on the portfolio, or when a deficit previously recognised in the income statement had reversed, or when an individual investment property was disposed of. In these limited circumstances movements in the fair value were recognised in the income statement.

Upon adoption of HKAS 40, as from 1st January 2005, all changes in the fair value of investment properties are recognised directly in the income statement in accordance with the fair value model in HKAS 40.

This change in accounting policy has been adopted retrospectively with no change in the opening balance of retained earnings as of 1st January 2005 (1st January 2004: increase in the opening balance of retained earnings by HK\$207,000 to include all of the Group's previous asset revaluation reserve in respect of investment properties). There is no change in the Group's profit before taxation for the year ended 31st December 2005 (2004: HK\$nil) as a result of adoption of this new policy.

(f) Land and buildings held for own use

In prior years, leasehold land and buildings held for own use were stated at revalued amounts less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Increases in valuation were credited to the asset revaluation reserve. Decreases in valuation were first offset against increases on earlier valuations in respect of the same property and were thereafter debited to profit or loss. Any subsequent increases were credited to profit or loss up to the amount previously debited.

會計政策變更(續) 3.

(e) 投資物業

於過往年度本集團投資物業 之公平值變動已直接於資產 重估儲備內確認;除非當該儲 備於組合基準上不足以彌補 組合之減值,或者當過往在收 益表已確認之減值已轉出,又 或者當個別投資物業已出售。 在這些不常發生之情況下,公 平值之變動在損益表內確認。

當由二零零五年一月一日起 應用《香港會計準則》第40號, 所有投資物業公平值之變動 皆根據《香港會計準則》第40 號內之公平值模式直接在損 益表內確認。

會計政策之變動已追溯採用, 並且沒有更改二零零五年一 月一日之期初保留溢利(二零 零四年一月一日:期初保留溢 利增加港幣207,000元以算入 所有本集團過往與投資物業 有關之資產重估儲備)。本集 團二零零五年之税前盈利沒 有因採用此新政策而改變(二 零零四年:無)。

(f) 自用之土地及樓宇

在過往年度,自用之租賃土地 及樓宇按重估值減累計折舊 及累計減值虧損列賬。估值之 增加已撥入資產重估儲備。估 值之減少先抵減同一物業過 往之重估增值後再計入收益 表。其後計入損益賬之增值以 過往已計入損益賬之減值為 限。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(f) Land and buildings held for own use (continued)

With the adoption of HKAS 17 as from 1st January 2005, the leasehold interest in the land held for own use is accounted for as being held under an operating lease where the fair value of the interest in any buildings situated on the leasehold land could be separately identified from the fair value of the leasehold interest in the land at the time the lease was first entered into by the Group, or at the date of construction of those buildings, if later.

Such leasehold land will no longer be revalued. Instead, any pre-paid land premiums for acquiring the land leases, or other lease payments, are amortised on a straight line basis over the lease term. The amortisation charge for the period is recognised in the income statement.

Any buildings held for own use which are situated on such land leases continue to be presented as part of property, plant and equipment. However, as from 1st January 2005 the buildings are also stated at cost less accumulated depreciation, rather than at fair value, to be consistent with the new policy required to be adopted for the land element.

The new accounting policies have been adopted retrospectively, with the opening balances of retained profits and the asset revaluation reserve and the comparative information adjusted for the amounts relating to prior periods as disclosed in note 3(a) and the consolidated statement of changes in equity. In respect of the year ended 31st December 2005 it is estimated that the profit is HK\$5,849,000 lower than it would have been had the previous policy still been applied in the current year while the assets revaluation reserve is HK\$3,259,000 lower. Details are shown in note 3(b).

會計政策變更(續) 3.

(f) 自用之土地及樓宇(續)

由二零零五年一月一日起隨 著採納《香港會計準則》第17 號,如果在訂立租約時或興建 樓宇時(以較後者為準),附租 賃土地之樓宇權益其公平值 可與該土地之土地租賃權益 公平值分開確認,自用土地租 賬。

這些租賃土地將不會被重估。 取而代之,任何為獲得該土地 租約之預付土地溢價或其他 租賃付款皆以直線法按其租 賃期攤銷。本期攤銷費用已在 損益表入賬。

仟何附這些十地和賃之自用 樓宇繼續呈列為物業、機器及 設備之一部分。但是,由二零 零五年一月一日起為了貫徹 新政策就樓宇部分之要求,這 些樓宇同樣地按成本減累計 折舊列賬,而非以公平值列 雕。

該新會計政策已被追溯採用, 期初保留盈利結餘及資產重 估儲備及調整過往期間後之 比較資料披露於附註3(a)和綜 合權益變動表內。就截至二零 零五年十二月三十一日止年 度與採用過往政策比較,估計 盈利減少港幣5,849,000元而 資產重估儲備則減少港幣 3,259,000元,變更詳情已在 附註3(b)中披露。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(g) Changes in presentation

Presentation of share of associates' taxation (i)

> In prior years, the Group's share of taxation of associates accounted for using the equity method was included as part of the Group's income tax in the consolidated income statement. With effect from 1st January 2005, in accordance with the implementation guidance in HKAS 1, the Group has changed the presentation and includes the share of taxation of associates accounted for using the equity method in the respective share of the associates' profits less losses reported in the consolidated income statement before arriving at the Group's profit or loss before tax. These changes in presentation have been applied retrospectively with comparatives restated as shown in note 3(a).

(ii) Minority interests

In prior years, minority interests at the balance sheet date were presented in the consolidated balance sheet separately from liabilities and as a deduction from net assets. Minority interests in the results of the Group for the year were also separately presented in the consolidated income statement as a deduction before arriving at the profit attributable to shareholders.

會計政策變更(續) 3.

(g) 呈報方式之轉變

分享聯營公司税項的 (i) 呈報方式

> 在以往年度,本集團以 權益會計法分享聯營 公司税項計入本集團 綜合損益表所得税項 下。由二零零五年一月 一日起,按照《香港會 計準則》第1號執行指 引規定,本集團以權益 會計法分享聯營公司 税項,改為計入本集團 綜合損益表中除稅前 盈利的應佔聯營公司 盈利減虧損項下。此改 變是追溯應用的,比較 數字經已在附註3(a)中 重列。

少數股東權益 (ii)

在以往年度,於結算日 之少數股東權益在綜 合資產負債表內與負 債分別呈報及從資產 淨額減除。在計算股東 應佔溢利,少數股東權 益與集團期內溢利亦 在綜合損益表內分別 呈報及減除。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(g) Changes in presentation (continued)

(ii) Minority interests (continued)

With effect from 1st January 2005, in order to comply with HKAS 1 "Presentation of Financial Statements" and HKAS 27 "Consolidated and Separate Financial Statements", minority interests at the balance sheet date are presented in the consolidated balance sheet within equity, separately from the equity attributable to the shareholders of the Company, and minority interests in the results of the Group for the period are presented on the face of the consolidated income statement as an allocation of the total profit for the period between the minority interests and the shareholders of the Company.

The presentation of minority interests in the consolidated balance sheet, income statement and statement of changes in equity for the comparative period has been restated accordingly as shown in note 3(a).

(h) Revenue measurement on sale of trading securities

In prior years, the Group's net gain or loss on disposal of trading securities was reported as a component of the Group's turnover. With effect from 1st January 2005, the proceeds received on the disposal of trading securities investments are included in turnover with the corresponding cost of investment disposed of being reported as cost of sales. These changes in presentation have been applied retrospectively with comparatives restated as shown in note 3(a) and the effect on the current year is shown in note 3(b).

會計政策變更(續) 3.

(g) 呈報方式之轉變(續)

少數股東權益(續) (ii)

由二零零五年一月一 日起,為符合《香港會 計準則》第1號「財務報 表披露」及《香港會計 準則》第27號「綜合與 個別財務報表 | 的要 求,於結算日之少數股 東權益在綜合資產負 債表內於股東權益內 列示,但與本公司股東 應佔權益分開,少數股 東權益佔集團期內溢 利總額在綜合損益賬 賬面以分配為少數股 東權益及股東應佔權 益形式呈報。

在綜合資產負債表、綜 合損益表和綜合股東 權益變動表內披露少 數股東權益的期內比 較數字已作重報,亦已 在附註3(a)中披露。

(h) 出售交易證券之收入計量

在以往年度,本集團交易證券 投資之出售是以淨收益/(虧 損)入賬並作為本集團營業額 之一部分呈報。由二零零五年 一月一日起,本集團交易證券 投資之出售是按出售收入款 項金額入賬,而相關之投資成 本則作銷售成本呈報。此改變 是追溯應用的,比較數字經已 在附註3(a)中重報,而變更對 本年之影響則在附註3(b)中反 映。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(i) Gain on disposal of interest in an associate

In February 2004, the Group disposed of its interests in International Bank of Asia ("IBA"), then an associate of the Group, to Fubon Financial Holdings Limited. The Group received HK\$862 million in cash upon completion of the deal in March 2004.

The then remaining balance of goodwill reserve of HK\$166 million was netted off through the consolidated income statement of the 2004 consolidated financial statements of the Group, which was not fully compliant with the newly adopted accounting standard HKFRS 3 "Business Combinations". Had the disposal of the IBA interests been accounted for in accordance with HKFRS 3, the balance of goodwill reserve would not have to be reflected in the consolidated income statement. The disposal of the interest in IBA should have given rise to a profit of HK\$166 million in the 2004 consolidated income statement of the Group.

To comply with HKFRS 3 in full, the Board resolved on 15th September 2005 to adjust the 2004 consolidated income statement of the Group accordingly. Appropriate disclosure has been made the Group's interim results announcement dated 15th September 2005 and the effects are as shown in note 3(a).

This change in presentation has no impact on the Group's net asset value and shareholders' equity.

會計政策變更(續) 3.

(i) 出售聯營公司權益盈利

於二零零四年二月,本集團向 臺灣富邦金融集團出售所持 的港基銀行(當時為本集團的 聯營公司)。本集團於二零零 四年三月交易完時收取港幣 8.62億元現金。

當時的商譽儲備結餘港幣 1.66億元轉至損益表中對出 售盈虧作出扣減。此會計處理 並不完全合乎當時新採納的 《香港財務報告準則》第3號之 要求。按《香港財務報告準則》 第3號要求,商譽儲備結餘在 出售投資時無須在損益表內 反映,因此本集團於二零零四 年之綜合損益表應為出售港 基銀行確認港幣1.66億元盈 利。

為更全面遵照《香港財務報告 準則》第3號要求,董事會於二 零零五年九月十五日決議調 整本集團二零零四年之綜合 損益表及每股盈利,經有關調 整後金額已於該日公告的中 期業績中重列,並於附註3(a) 中披露其影響。

此財務報表表達方式的調整 並不對本集團的淨資產值與 股東權益構成任何影響。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

3. **CHANGES IN ACCOUNTING POLICIES** (continued)

(j) **Definition of related parties**

As a result of adoption of HKAS 24 "Related party disclosures", the definition of related parties has expanded to clarify that related parties include entities that are under the significant influence of a related party that is an individual (i.e. key management personnel, significant shareholders and/ or their close family members) and post-employment plans which are for the benefit of employees of the Group or of any entity that is a related party of the Group. The clarification of the definition of related parties has not resulted in any material changes to the previously reported disclosures of related party transactions nor has it had any material effect on the disclosure made in the current year, as compared to those that would have been reported had SSAP 20, "Related party disclosures", still been in effect.

會計政策變更(續) 3.

(j) 關聯人士之定義

由於採納《香港會計準則》第 24號「關聯人士披露」,記載關 聯人士之定義經已擴大及澄 清關聯人士包括可受個人(即 主要管理人員、重大股權股東 及/或其親近家庭成員)重大 影響的公司及提供福利予本 集團僱員的離職後福利計劃 或某些與本集團關聯的實體。 假設《會計實務準則》第20號 「關聯人士披露」仍然生效,二 者比較,此項定義上之澄清並 未對往年度或本年度已披露 人士交易構成重大影響。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

4. TURNOVER AND OTHER INCOME

4. 營業額和其他收入

Turnover and other income recognised during the year are as follows:

本年內列賬之營業額與其他收入如 下:

		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i> (Restated) (重列)
Turnover Sale of trading securities - equity securities - debt securities - derivatives and others Net unrealised gain/(loss) on trading investments	營業額 出售交易投資之收入款項 一股票證券 一債權證券 一衍生工具及其他 交易投資之未實現淨 收益/(損失)	1,286,439 388,025 74,281	2,162,730 445,340 53,770
trading investmentstrading securitiesderivativesInterest income	収益/ 一交易證券 一衍生工具 利息收入	21,516 (10,087)	22,553 -
 bank deposits advances to customers finance lease others 	一銀行存款 一客戶借款 一資本租賃合約 一其他	65,044 34,156 4,783 14,995	10,966 22,081 - 3,302
Dividend income - listed investments - unlisted investments Gross rental income from	股息收入 一上市投資 一非上市投資 來自投資物業租金	33,130 -	36,599 1,381
investment properties Brokerage commission and service income	總收入 經紀佣金與服務收入	1,349 100,481	1,414 95,308
		2,014,112	2,855,444
Other income Net gain on disposal of available-for-sale securities Surplus on revaluation of investment properties	其他收入 出售備供銷售證券之 淨收益 投資物業重估增值	147,871 2,300	203,924
Reversal of impairment loss on properties	物業減值損失回撥	_	46,619
Compensation from legal claims Gain on disposal of	訴訟賠償出售固定資產之收益	12,314	-
fixed assets Gain on disposal of a jointly	出售共同控制實體權益	28	378
controlled entity Recovery of doubtful debts	之收益 收回以前年度呆賬準備	-	1,806
previously written off Write back of doubtful	呆賬準備回撥	7,909	91
debts provision Others	其他	3,500 7,244	4,027
		181,166	264,315



6.

ONOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

5. **PROFIT FROM OPERATIONS**

經營盈利 5.

Profit from operations is stated after charging the followings:

經營盈利已扣除下列項目:

		2005	2004
		二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
			(Restated)
			(重列)
Exchange loss, net	匯 兑 虧 損 , 淨 額	5,802	554
Depreciation on owned assets	自置固定資產折舊	5,067	5,448
Operating lease rentals in	土地及房產經營		
respect of rented premises	租賃租金	3,459	2,811
Operating lease rentals in	設備經營租賃租金		
respect of rented equipment		10	22
Auditors' remuneration	核數師酬金	1,259	1,160
Provision and write-off of	呆壞賬準備及撇除		
bad and doubtful debts		202	
FINANCE COSTS	6.	財務費用	
		2005	2004
		二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
Interest on bank loans	銀行貸款之利息	6,184	2,170
Interest to ultimate holding	最終控股公司貸款		
company (note 30(a))	之利息 (<i>附註30(a))</i>	14,748	5,755
		20,932	7,925



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

7. STAFF COSTS

7. 員工費用

		2005 二零零五年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元 (Restated) (重列)
Salaries and allowances Share-based payments Staff welfare and insurance Staff training and recruitment Pension costs-mandatory provident fund and defined	薪酬工資及津貼 以股份償付 員工福利及保險 員工培訓及招聘 退休成本一強積金 及定額供款計劃	68,669 12,281 3,078 848	65,554 7,209 2,552 758
contribution plans		1,148 86,024	1,195 77,268



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

8. DIRECTORS' AND FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS' **EMOLUMENTS**

董事及最高酬金之五名人員的酬 8.

(a) **Directors' emoluments:**

Directors' remuneration disclosed pursuant to section 161 of the Hong Kong Companies Ordinance is as follows:

董事酬金: (a)

根據香港《公司條例》第一百 六十一條列報之董事酬金如 下:

			Salaries,				
			allowances		Share-based	Retirement	
			and benefits		payments	scheme	2005
		Directors'	in kind	Discretionary	(note)	contributions	Total
		fee	薪金、津貼及	bonuses	以股份償付	退休	二零零五年
		董事袍金	實物利益	酌情花紅	(註)	計劃供款	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Executive directors	執行董事						
Wang Mingquan	王明權	170	2,233	-	1,586	-	3,989
Guo You	郭友	125	-	-	479	-	604
Zhou Liqun	周立群	170	780	2,200	1,140	-	4,290
He Ling	賀玲	125	780	1,800	810	-	3,515
Chen Shuang	陳爽	125	780	1,800	1,434	-	4,139
Xu Haoming	許浩明	78	-	-	-	-	78
Xu Bin	許斌	83	-	-	479	-	562
Xie Zhichun	解植春	40	-	-	149	-	189
Lau Chung Man, Louis	劉仲文	44	461	-	50	394	949
Independent non-executive directors	獨立非執行董事						
Ng Ming Wah, Charles	吳明華	165	_	_	30	_	195
Tung Wai, David	董偉	185	_	_	385	_	570
Seto Gin Chung, John	司徒振中	190	-	-	385	_	575
Lin Zhijun	林志軍	45					45
		1,545	5,034	5,800	6,927	394	19,700

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

DIRECTORS' AND FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS' 8. **EMOLUMENTS** (continued)

董事及最高酬金之五名人員的酬 8. 金(續)

(a) Directors' emoluments: (continued)

董事酬金(續) (a)

			Salaries,				
			allowances		Share-based	Retirement	
			and benefits		payments	scheme	2004
		Directors'	in kind	Discretionary	(note)	contributions	Total
		fee	薪金、津貼及	bonuses	以股份償付	退休	二零零四年
		董事袍金	實物利益	酌情花紅	(註)	計劃供款	合計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
							(Restated)
							(重列)
Executive directors	執行董事						
Wang Mingquan	王明權	100	1,991	1,800	1,905	-	5,796
Guo You	郭友	100	456	850	476	-	1,882
Zhou Liqun	周立群	100	350	800	476	-	1,726
He Ling	賀玲	100	780	1,500	476	-	2,856
Chen Shuang	陳爽	35	273	500	296	-	1,104
Wang Chuan	王川	55	-	-	476	-	531
Xu Bin	許斌	100	-	-	476	-	576
Xie Zhichun	解植春	100	-	-	476	-	576
Lau Chung Man, Louis	劉忡文	100	1,061	650	159	49	2,019
Independent non-executive	獨立非執行董事						
directors							
Ng Ming Wah, Charles	吳明華	140	-	-	95	-	235
Tung Wai, David	董偉	140	-	-	95	-	235
Seto Gin Chung, John	司徒振中	120			95		215
		1,190	4,911	6,100	5,501	49	17,751

Note: The above emoluments include the value of share options granted to certain directors under the Company's share option scheme as estimated at the date of grant. Details of the share option scheme are disclosed in note 27 and in the directors' report.

以上報酬已包括根據本公 司的認股權計劃授予某些 董事之認股權價值(按授出日之估值)。有關認股 權計劃之詳情載於財務報 表附註27及董事會報告書 内。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

8.	DIRECTORS' AND FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS'	8.	董事及最高酬金之五名人員的酬
	EMOLUMENTS (continued)		金(續)

(b) Five highest paid individuals' emoluments

(b) 最高酬金之五名人員

		2005 二零零五年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i> (Restated) (重列)
Salaries and other emoluments Discretionary bonus Share-based payments Retirement scheme contributions	薪金及其他報酬 酌情花紅 以股份償付 退休計劃供款	5,376 8,680 5,602 24	7,024 5,680 2,867 73
		19,682 2005 二零零五年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元
Number of directors Number of employees	董事人數 僱員人數	3 2 5	3 2 5

Their emoluments were within the following bands:

支付酬金組別如下:

	_	
Number	of	individuals
	人	數

		/	女 人
		2005	2004
		二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
			(Restated)
			(重列)
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	港幣1,500,001至2,000,000元	-	1
HK\$2,000,001 to HK\$2,500,000	港幣2,000,001至2,500,000元	-	1
HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000	港幣2,500,001至3,000,000元	-	1
HK\$3,000,001 to HK\$3,500,000	港幣3,000,001至3,500,000元	-	1
HK\$3,500,001 to HK\$4,000,000	港幣3,500,001至4,000,000元	3	_
HK\$4,000,001 to HK\$4,500,000	港幣4,000,001至4,500,000元	2	_
HK\$5,500,001 to HK\$6,000,000	港幣5,500,001至6,000,000元	-	1
		5	5

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

DIRECTORS' AND FIVE HIGHEST PAID INDIVIDUALS' 8. **EMOLUMENTS** (continued)

(b) Five highest paid individuals' emoluments (continued)

During the year, no emoluments were paid to the five highest paid individuals (including directors and employees) as an inducement to join the Group or as compensation for loss of office (2004: Nil).

9. **INCOME TAX**

The provision for Hong Kong profits tax is calculated at 17.5% (2004: 17.5%) of the estimated assessable profits for the year. Taxation for overseas subsidiaries is calculated at the appropriate current rates of taxation in the relevant countries.

The amount of taxation charged to the consolidated income statement represents:

董事及最高酬金之五名人員的酬 8. 金(續)

最高酬金之五名人員(續) (b)

於本年度,本集團並無支付酬 金予最高酬金的五名人士(包 括董事及僱員)以吸引其加入 或作離職損失的賠償(二零零 四年:無)。

9. 税項

香港利得税乃按本年之估計應課税 盈利按17.5%(二零零四年:17.5%) 作税項準備。海外盈利之税款,則按 照本年度估計應課税盈利依集團經 營業務地區之現行税率計算。

於綜合損益表內之稅項組成如下:

		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$'000</i> <i>港幣千元</i> (Restated) (重列)
Company and subsidiaries	公司及附屬公司		
Current taxation	本年準備		
 Hong Kong profits tax 	- 香港利得税	27,408	5,215
- Overseas taxation	一海外税項	243	413
 Under provision in respect 	- 往年不足		
of prior years	之準備數	40	3,312
Deferred taxation	遞延税項		
 Deferred taxation relating to 	- 遞延税項暫時差異		
the origination and reversal	的產生及回撥		
of temporary differences		6,174	2,446
		33,865	11,386



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

9. **INCOME TAX** (continued)

9. 税項(續)

The taxation on the Group's profit/(loss) before taxation differs from that using the Hong Kong profits tax rate as follows:

本集團除税前盈利/(虧損)之税項, 與按香港利得税率計算之差異如下:

		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元 (Restated) (重列)
Profit/(loss) before taxation	除税前盈利/(虧損)	338,365	(40,556)
Calculated at a taxation rate of 17.5% (2004: 17.5%)	按税率17.5% (二零零四年:17.5%)		
Income not subject to taxation	計算之税項 無須課税之收入	59,214 (58,258)	(7,097) (89,813)
Expenses not deductible for	不可扣税之支出	(30,230)	(09,013)
taxation purpose		21,038	23,446
Utilisation of previously	使用以前未有確認		
unrecognised losses	之税損	(2,949)	(96)
Tax effect of tax losses and other deductible temporary	未確認之税損及其他 可扣減暫時差異的		
differences not recognised	税務影響	14,773	80,835
Under provision in respect of	往年不足之準備數	ŕ	
prior years		40	3,312
Effect of different tax rates of	海外附屬公司		
overseas subsidiaries	税率差異	7	799
Taxation charge	税項費用	33,865	11,386

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

10. LOSS ATTRIBUTABLE TO SHAREHOLDERS

Net loss for the year of approximately HK\$85,886,000 (2004 (restated): net loss of HK\$4,457,364,000) has been dealt with in the financial statements of the Company.

股東應佔虧損 10.

本年度於本公司賬上之淨虧損約為 港幣85,886,000元(二零零四年(重 列):約港幣4,457,364,000元之淨虧 損)已於本公司之財務報表作處理。

11. **DIVIDENDS**

Dividends payable to shareholders of the (a) Company attributable to the year

股息 11.

> 應付本公司股東歸屬於本年 (a) 度之股息

> > 2005 2004 二零零五年 二零零四年 HK\$'000 HK\$'000 港幣千元 港幣千元

and paid of HK\$nil (2004: HK\$0.015) per ordinary share Final dividend proposed after the balance sheet date of HK\$nil (2004: HK\$nil)

per ordinary share

Interim dividends declared

已公佈及支付中期股息一 不派發中期股息 (二零零四年:中期股息 每股普通股港幣1.5仙) 於結算日後建議之末期

股息一不派發末期股息 (二零零四年:不派發 末期股息)

23,453

23,453

Dividends payable to shareholders of the (b) Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year

應付本公司股東歸屬於上年 (b) 度之股息,於隨後之年度內批 准及支付

> 2005 2004 二零零五年 二零零四年 HK\$'000 HK\$'000 港幣千元 港幣千元

Final dividend in respect of the previous financial year, approved and paid during the year, of HK\$nil (2004: HK\$0.033) per ordinary share

歸屬於上年度之末期 股息,於隨後之年度內 批准及支付一不派發 末期股息(二零零四年: 末期股息每股普通股 港幣3.3仙)

51,596

12.

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

EARNINGS/(LOSS) PER SHARE 12.

(a) Basic earnings/(loss) per share

The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to shareholders of the Company of HK\$295,746,000 (2004 (restated): net loss of HK\$59,857,000) and the weighted average number of 1,564,147,527 ordinary shares in issue during the year, calculated as follows:

Weighted average number of ordinary shares

於一月一日已發行 Issued ordinary shares at 1st January 股數 Effect of share options 行使認股權之影響 exercised

(b) Diluted earnings/(loss) per share

> The calculation of diluted earnings per share is based on the profit attributable to shareholders of the Company of HK\$295,746,000 (2004 (restated): net loss of HK\$59,857,000) and the weighted average number of 1,566,243,072 ordinary shares, calculated as follows:

> Weighted average number of ordinary shares (diluted)

Weighted average number of ordinary shares at 31st December Effect of deemed issue of shares under the Company's share option scheme for nil consideration

於十二月三十一日 已發行股份之 加權平均股數 根據本公司之認股權 計劃,假設無需支付

金額而發行之股數

每股基本盈利/(虧損) (a)

每股盈利/(虧損)

每股基本盈利是按本公司股 東應佔盈利港幣295,746,000 元(二零零四年:(重列):淨 虧損港幣59,857,000元)及本 年內已發行股份之加權平均 股數1,564,147,527股普通股, 計算如下:

股份之加權平均股數

2005 2004 二零零五年 二零零四年 1,563,600,712 1,563,350,712 546,815 174,522

每股攤薄盈利/(虧損) (b)

1,564,147,527

每股攤薄盈利是按本公司股 東應佔盈利港幣295,746,000 元(二零零四年(重列):淨虧 損港幣59,857,000元)及經調 整行使購股權而產生有潛在 攤薄性股份之加權平均股數 1,566,243,072股普通股,計算 如下:

1,563,525,234

股份之加權平均股數(攤薄)

二零零五年 二零零四年 1,564,147,527 1,563,525,234 2,095,545 1,566,243,072 1,563,525,234

2005

2004



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

12. EARNINGS/(LOSS) PER SHARE (continued)

The calculation of diluted loss per share for the year ended 31st December 2004 is the same as the basic loss per share, as all potential ordinary shares are anti-dilutive.

每股盈利/(虧損)(續) 12.

截至二零零四年十二月三十一日止 年度每股攤薄虧損之計算與每股基 本虧損相同,因所有潛在的普通股均 具有反攤薄影響。

FIXED ASSETS 13.

Consolidated (a)

13. 固定資產

綜合 (a)

		Interests in leasehold land held for own use under operating leases 以經營租賃持有賃土地 HK\$'000 港幣千元	Buildings held for own use carried at cost 持作自用 成本列 成本等000 港幣千元	Investment properties 投資物業 HKS'000 港幣千元	Leasehold improvements 租賃 物業裝修 HKS*000 港幣千元	Furniture, fixtures, equipment and motor vehicles 像具、裝置、 設備及汽車 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 <i>HK</i> \$*000 港幣千元
Cost or valuation: At 1st January 2004 (restated)	成本或估值: 於二零零四年	407.000	07.000	00.450	0.700	00.000	004.004
Additions	一月一日(重列) 添置	187,809	27,389	23,159	9,738 1,157	36,886 3,451	284,981 4,608
Disposals	出售	(1,143)	(3,986)	(6,417)	-	(2,239)	(13,785)
Surplus on revaluation	重估增值			7,470			7,470
At 31st December 2004 (restated)	於二零零四年 十二月三十一日(重列)	186,666	23,403	24,212	10,895	38,098	283,274
Representing:	組成如下: 成本(重列)	100.000	00.400		10.005	20.000	050 060
At cost (restated) At valuation (restated)	專業估值(重列)	186,666	23,403	24,212	10,895	38,098	259,062 24,212
		186,666	23,403	24,212	10,895	38,098	283,274
At 1st January 2005 (restated)	於二零零五年 一月一日(重列)	186,666	23,403	24,212	10,895	38,098	283,274
Additions	添置	100,000	20,400	24,212	10,095	1,148	1,191
Disposals	出售	-	(958)	-	-	-	(958)
Surplus on revaluation	重估增值			2,300			2,300
At 31st December 2005	於二零零五年 十二月三十一日	186,666	22,445	26,512	10,938	39,246	285,807
Representing:	組成如下:						
At cost	成本	186,666	22,445	- 00 540	10,938	39,246	259,295
At valuation	專業估值			26,512			26,512
		186,666	22,445	26,512	10,938	39,246	285,807



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

FIXED ASSETS (continued)

固定資產(續) 13.

(a) Consolidated (continued)

(a) 綜合(續)

		Interests in leasehold land held for own use under operating leases 以經營租賃	Buildings held for own use carried at cost 持作自用	Investment properties	Leasehold improvements	Furniture, fixtures, equipment and motor vehicles	Total
		持有作自用 之租賃土地 HK\$'000 港幣千元	房產以 成 本列賬 HK\$'000 港幣千元	投資物業 HK\$'000 港幣千元	租賃 物業裝修 HK\$'000 港幣千元	傢具、裝置、 設備及汽車 HK\$'000 港幣千元	合計 HK\$'000 港幣千元
Accumulated amortisation, depreciation and impairment:	累積攤銷、折舊 及減值:						
At 1st January 2004 (restated)	於二零零四年一月一日 (重列)	140,735	2,010		8,349	31,467	182,561
Charge for the year (restated)	本年度計提(重列)	1,588	497	_	677	2,686	5,448
Written back on disposal	出售時回撥	-	-	_	-	(2,239)	(2,239)
Reversal of impairment loss	減值損失回撥	(46,619)					(46,619)
At 31st December 2004 (restated)	於二零零四年 十二月三十一日(重列)	95,704	2,507	_	9,026	31,914	139,151
	1 = /1 = 1 H (±/1/		2,001				
At 1st January 2005 (restated)	於二零零五年一月一日						
Ohanna farathar ann	(重列)	95,704	2,507	-	9,026	31,914	139,151
Charge for the year Written back on disposal	本年度計提 出售時回撥	1,588	467 (40)	-	654	2,358	5,067 (40)
Willen back on disposal	山盲时凹版		(40)				(40)
At 31st December 2005	於二零零五年						
	十二月三十一日	97,292	2,934		9,680	34,272	144,178
Net book value:	賬面淨值						
At 31st December 2005	於二零零五年						
	十二月三十一日	89,374	19,511	26,512	1,258	4,974	141,629
At 31st December 2004 (restated)	於二零零四年						
	十二月三十一日(重列)	90,962	20,896	24,212	1,869	6,184	144,123



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

13. FIXED ASSETS (continued)

固定資產(續) 13.

(b) Company

(b) 公司

		Leasehold nprovements 租賃物業裝修 HK\$'000 港幣千元	Furniture, fixtures and equipment 傢具、裝置 及設備 HK\$'000 港幣千元	Motor vehicles 汽車 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元
Cost: At 1st January 2004 Additions	成本: 於二零零四年一月一日 添置	95	1,843 169	884 1,348	2,727 1,612
At 31st December 2004	於二零零四年 十二月三十一日	95	2,012	2,232	4,339
At 1st January 2005 Additions	於二零零五年一月一日 添置	95	2,012	2,232	4,339 24
At 31st December 2005	於二零零五年 十二月三十一日	95	2,036	2,232	4,363
Accumulated depreciation: At 1st January 2004 Charge for the year	累積折舊: 於二零零四年一月一日 本年度計提	11	1,843	884 22	2,727 51
At 31st December 2004	於二零零四年 十二月三十一日	11	1,861	906	2,778
At 1st January 2005 Charge for the year	於二零零五年一月一日 本年度計提	11	1,861	906 270	2,778 327
At 31st December 2005	於二零零五年 十二月三十一日	30	1,899	1,176	3,105
Net book value: At 31st December 2005	賬面淨值: 於二零零五年 十二月三十一日	65	137	1,056	1,258
At 31st December 2004	於二零零四年 十二月三十一日	84	151	1,326	1,561



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

13. FIXED ASSETS (continued)

The Group's interests in leasehold land and buildings (c) and investment properties at 31st December 2005 were appraised by Messrs. S.H. Ng & Co. Limited, an independent professional valuer in Hong Kong and Mainland China. These properties were appraised on an open market basis and investment properties are carried in the balance sheet at market value.

> As at year end, had the Group's interests in leasehold land and buildings been carried at fair value, their carrying amount would have been approximately HK\$120,688,000 (2004 (restated): approximately HK\$114,529,000).

> Investment properties of approximately HK\$13,356,000 (2004 (restated): approximately HK\$22,470,000) of the Group are rented out under operating leases, of which approximately HK\$5,300,000 (2004: HK\$5,000,000) are rented to the ultimate holding company.

(d) The analysis of net book value of properties is as follows:

13. 固定資產(續)

本集團於香港及中國大陸之 (c) 租賃土地及房產與投資物業 由香港的獨立專業評估師吳 世熙測量師行按二零零五年 十二月三十一日之價值重估。 這些物業均以公開市值重估, 投資物業於資產負債表以市 價入賬。

> 於年末,本集團之租賃土地及 房產的價值若按公平值列賬, 則其賬面值應約港幣 120,688,000元 (二零零四年 (重列): 約港幣114,529,000 元)。

> 本集團價值約港幣 13,356,000元(二零零四年 (重列): 約港幣22,470,000 元)之投資物業已根據經營租 約租出,其中約港幣 5,300,000元(二零零四年:約 港幣5,000,000元)已出租予 最終控股公司。

物業的賬面淨值分析如下: (d)

Consolidated

		Concondutod	
		綜合	
		2005	2004
		二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
		72 17 7 7 9	(Restated)
			(重列)
			(エグ)
Held in Hong Kong	於香港		
- on long lease	- 以長期租約持有	89,984	91,550
on medium-term lease	一以中期租約持有	35,662	34,552
- on medium-term lease	以 中 郑 位 郑 付	33,002	
		125,646	126,102
Held outside Hong Kong	於香港以外地區		
 on medium-term lease 	一以中期租約持有	9,751	9,968
		9,751	9,968
		135,397	136,070
			,



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

附屬公司投資及與附屬公司的往 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND BALANCES 14. 來賬款 WITH SUBSIDIARIES

(a) Investments in subsidiaries

附屬公司投資 (a)

2005

2004

		二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	二零零四年 HK\$'000 港幣千元
Investments, at cost Unlisted shares Less: provision for	投資,按成本值: 非上市股份 減:投資減值撥備	1,522,381	1,523,120
impairment in value		(2,000)	(2,000)
		1,520,381	1,521,120

The directors are of the opinion that the underlying value of the subsidiaries is not less than their carrying value at 31st December 2005.

董事們認為附屬公司的價值 並不低於其二零零五年十二 月三十一日的賬面價值。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND BALANCES WITH SUBSIDIARIES (continued)

附屬公司投資及與附屬公司的往 14. 來賬款(續)

Investments in subsidiaries (continued) (a)

附屬公司投資(續) (a)

As at 31st December 2005, particulars of the principal subsidiaries of the Company are as follows:

本公司於二零零五年十二月 三十一日擁有下列主要附屬 公司:

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation 註冊地點	Class of shares 股份類別	Particulars of issued share capital 已發行 股本面值	Percentage of equity interest held by the Company 本公司 所佔資本 權益百分比	Principal activities 主要業務
CEL Venture Capital (Shenzhen) Limited 光大控股創業投資(深圳) 有限公司	The PRC, wholly foreign owned enterprise 中國·外資獨資企業	Not applicable 不適用	HK\$50,000,000 港幣50,000,000元	100%	Provision of investment advisory services and investment holding 提供投資顧問服務及投資控股
CEL Management Services Limited 光大控股管理服務有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$2 港幣2元	100%	Provision of management services 提供管理服務
CEL (Secretaries) Limited 光大控股(秘書)有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$2 港幣2元	100%	Provision of secretarial services 提供秘書服務
China Everbright Assets Management Limited 中國光大資產管理有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$5,000,000 港幣5,000,000元	100% 1	Provision of asset management services 提供資產管理服務
China Everbright Bullion Investments Limited 中國光大金業投資有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$1,000 港幣1,000元	100% 1	Provision of bullion trading services 提供黃金交易服務
China Everbright Capital Limited 中國光大融資有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$5,000,000 港幣5,000,000元	100% 1	Provision of corporate finance and investment advisory services 提供企業融資及 投資顧問服務

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND BALANCES WITH SUBSIDIARIES (continued)

附屬公司投資及與附屬公司的往 14. 來賬款(續)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

附屬公司投資(續) (a)

	Place of		Particulars of issued share capital	Percentage of equity interest held by the Company 本公司	
Name of subsidiary 附屬公司名稱	incorporation 註冊地點	Class of shares 股份類別	已發行 股本面值	所佔資本 權益百分比	Principal activities 主要業務
China Everbright Dragon Fund Limited 中國光大龍騰基金有限公司	Cayman Islands 開曼群島	Non-participating shares 無參與權股 Participating	US\$5 5美元		Investment 投資
		redeemable preference shares 有參與權可贖回 優先股	US\$439.27 439.27美元	88.5% ¹	
China Everbright Finance Limited 中國光大財務有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$100,000,000 港幣100,000,000元	100% 1	Money lending 放款業務
China Everbright Financial Holdings Limited 中國光大金融控股有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股 Non-voting deferred shares 無投票權遞延股	HK\$100 港幣100元 HK\$200,000,000 港幣200,000,000元	100% 1	Investment holding 投資控股
China Everbright Financial Investments Limited 中國光大財務投資有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$1,000,000 港幣1,000,000元	100% 1	Investment 投資
China Everbright Forex & Futures (HK) Limited 中國光大外匯·期貨 (香港)有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$35,000,000 港幣35,000,000元	100% 1	Provision of futures brokerage and leveraged foreign exchange trading services 提供期貨經紀及槓桿式 外匯交易服務
China Everbright Insurance Brokers Company Limited 中國光大保險顧問有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$500,000 港幣500,000元	100%	Provision of insurance brokerage services 提供保險經紀服務
China Everbright Research Limited 中國光大資料研究有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$5,500,000 港幣5,500,000元	100% 1	Investment research 投資研究



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

附屬公司投資及與附屬公司的往 INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND BALANCES 14. 來賬款(續) WITH SUBSIDIARIES (continued)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

附屬公司投資(續) (a)

	Place of		Particulars of issued share capital	Percentage of equity interest held by the Company 本公司	
Name of subsidiary 附屬公司名稱	incorporation 註冊地點	Class of shares 股份類別	已發行 股本面值	所佔資本 權益百分比	Principal activities 主要業務
China Everbright Securities (HK) Limited 中國光大證券 (香港) 有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$150,000,000 港幣150,000,000元	100% 1	Provision of stock brokerage services and margin financing 提供證券經紀服務 及孖展借貸
China Everbright Securities (Nominees) Limited 中國光大證券(代理人) 有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$2 港幣2元	100% 1	Provision of nominee services 提供代理人服務
China Everbright Strategic Holdings Limited	British Virgin Islands 英屬維京群島	Ordinary 普通股	US\$2 2美元	100%	Investment 投資
Everbright-Efund Fund ² Management Limited	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$1,000,000 港幣1,000,000元	50%	Fund management 基金管理
Dial Eight Investments Limited	British Virgin Islands 英屬維京群島	Ordinary 普通股	US\$1 1美元	100% 1	Investment 投資
Everbright Wealth Management Limited (previously known as Double Fortune Assets Limited) 光大匯富管理有限公司 (前稱「倍富資產有限公司」)	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$2 港幣2元	100% 1	Investment 投資
Everbright Wisdom Fund Management Limited 光大智盛基金管理 有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$1,000,000 港幣1,000,000元	51% ¹	Fund management 基金管理
Haiford Company Limited 向豐有限公司	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$2 港幣2元	100% 1	Property investment 物業投資
Hairich Enterprises Limited	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$10,000 港幣10,000元	100% 1	Property investment 物業投資

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND BALANCES 14. WITH SUBSIDIARIES (continued)

附屬公司投資及與附屬公司的往 來賬款(續)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

附屬公司投資(續) (a)

				Percentage	
				of equity interest held	
			Particulars of	by the	
			issued share	Company	
	Place of		capital	本公司	
Name of subsidiary	incorporation	Class of shares	已發行	所佔資本	Principal activities
附屬公司名稱	註冊地點	股份類別	股本面值	權益百分比	主要業務
HID (Male 22) Ode Died?	Malacata	O sell'ere	MADE OOO	1000/	Leavel and helder
IHD (Malaysia) Sdn. Bhd. ²	Malaysia 馬來西亞	Ordinary 普通股	M\$25,000 25,000馬元	100%	Investment holding 投資控股
	MAKEL		20,000/1970		NATIN
Janco Development Limited	Hong Kong	Ordinary	HK\$2	100%	Property investment
青高發展有限公司`	香港	普通股	港幣2元		物業投資
Multiplus (Warehouse) Limited	Hong Kong	Ordinary	HK\$2	100%	Property investment
民迪(貨倉)有限公司	香港	普通股	港幣2元		物業投資
D '1 T 1' '1 I		0 "	LIKAO	1000/ 1	D ()
Poseidon Treasure Limited	Hong Kong 香港	Ordinary 普通股	HK\$2 港幣2元	100% 1	Provision of debt recovery services
	H /E	日旭以	/E m 2/L		提供呆賬追收服務
Solidpole Limited	Hong Kong	Ordinary	HK\$2	100%	Investment
億捷有限公司 	香港	普通股	港幣2元		投資
SeaBright Asset Management	Hong Kong	Ordinary	HK\$1,000,000	65%	Provision of asset
Limited	香港	普通股	港幣1,000,000元		management services
光大海基資產管理有限公司					提供資產管理服務
Seabright China Special	British Virgin	Non-participating	US\$5	79% ¹	Investment
Opportunities (I) Limited	Islands	shares	5美元		投資
	英屬維京群島	無參與權股			
		Participating	US\$50		
		redeemable	50美元		
	右 绕	preference shares 與權可贖回優先股			
	. 11 ≥	六性可限口度儿队			
Trycom Management Limited	British Virgin	Ordinary	US\$1	100%	Investment holding
得基有限公司	Islands	普通股	1美元		投資控股
	英屬維京群島				
Well Logic Investment Limited	Hong Kong	Ordinary	HK\$2	100% 1	Property investment
威萊投資有限公司	香港	普通股	港幣2元		物業投資
深圳市光控投資諮詢有限公司	The PRC, domestic	Not applicable	RMB1,000,000	95% ¹	Provision of
THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	enterprise	不適用	人民幣1,000,000元	33,3	consultancy services
	中國,內資企業				提供諮詢服務



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES AND BALANCES WITH SUBSIDIARIES (continued)

(a) Investments in subsidiaries (continued)

- Subsidiaries held indirectly. 1
- 2 Subsidiaries not audited by KPMG. The aggregate net assets of subsidiaries not audited by KPMG is less than 0.1% of the Group's total assets.

(b) Amounts due from subsidiaries

Amounts due from subsidiaries, other than an amount of approximately HK\$149,835,000 (2004: HK\$752,630,000) which bears interest at an average of 2.38% per annum (2004: average of 0.023% per annum) and two non-interest bearing subordinated loans of HK\$50,000,000 each which are both repayable in 2006 (2004: two non-interest bearing subordinated loans each of HK\$50,000,000 which are repayable in 2005 and 2006 respectively), are unsecured, interest free and have no fixed terms of repayment. It is the Company's intention not to demand repayment from those subsidiaries within one year other than subordinated loans that are governed by specific agreements.

Amounts due to subsidiaries (c)

Amounts due to subsidiaries are unsecured, interest free and have no fixed terms of repayment.

附屬公司投資及與附屬公司的往 14. 來賬款(續)

(a) 附屬公司投資(續)

- 間接擁有之附屬公司。
- 非經畢馬威所審核之附屬 公司。非經畢馬威所審核 的附屬公司之淨資產佔本 集團總資產少於0.1%。

(b) 應收附屬公司款項

應收附屬公司款項,除約港幣 149,835,000元(二零零四年: 約港幣752,630,000元)需按 平均年息2.38%付息(二零零 四年:平均年息0.023%),及 兩筆將於二零零六年到期各 港幣50,000,000元之不計息 後償貸款外,(二零零四年:兩 筆各港幣50,000,000元之不 計息後償貸款,分別於二零零 五年及二零零六年到期),其 餘款項均無抵押、無須計息及 無固定償還日期。本公司並無 意向要求有關附屬公司在一 年內償還款項,而後償貸款則 根據所簽訂協議執行。

(c) 應付附屬公司款項

應付附屬公司款項均無抵押 無須計息,及無固定償還日 期。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

聯營公司投資及應付聯營公司款 INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND AMOUNTS DUE 15. TO ASSOCIATES

(a) Investments in associates:

聯營公司投資: (a)

		Consolidated 綜合		Company 公司		
		2005	2004	2005	2004	
		二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
Investments, at cost Unlisted shares in	投資,按成本值: 非上市股份					
- Hong Kong	- 香港	40,458	40,458	40,390	40,390	
- Overseas	一海外	5,534,961	5,500,755	5,535,376	3,751,184	
Share of post-acquisition	應佔收購後儲備					
reserves		(753,163)	(801,887)			
		4,822,256	4,739,326	5,575,766	3,791,574	
Less:	減:					
Provision for impairment charged against	投資成本減值準備					
investment costs		(165,548)	(165,548)	(4,463,487)	(3,791,574)	
Premium on acquisition	收購溢價	(3,544,429)	(3,544,429)			
Carrying value, net	帳面值,淨額					
(Note 15(b))	(附註15(b))	1,112,279	1,029,349	1,112,279		

The directors are of the opinion that the underlying value of the associates is not less than the carrying value of the associates at 31st December 2005.

董事們認為聯營公司的價值 則不低於二零零五年十二月 三十一日的賬面值。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

- INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND AMOUNTS DUE TO ASSOCIATES (continued)
- 聯營公司投資及應付聯營公司款 15. 項(續)
- (b) As at 31st December 2005, particulars of the principal associates of the Group are as follows:
- 本集團於二零零五年十二月 (b) 三十一日,主要聯營公司資料 如下:

Percentage of equity

			Percentage of equity
			interest held
	Place of		本公司所佔資本
	Incorporation/		權益百分比
Name of associate	operation	Principal activities	Directly
聯營公司名稱	註冊/經營地點	主要業務	直接
China Everbright Bank Company	PRC	Banking operations	21.39%
Limited ("Everbright Bank") (i) 中國光大銀行股份有限公司 (「光大銀行」) (i)	中國	銀行業務	
Everbright Securities Company	PRC	Securities operations	46.60%
Limited ("Everbright Securities") (ii)	中國	證券業務	
光大証券股份有限公司 (「光大証券」) (ii)			
(I 儿八亚分] / (II)			

(i) The directors of the Group understand that the major shareholders of Everbright Bank and the relevant regulatory authorities are still in the process of devising a financial restructuring plan for Everbright Bank to enhance its capital position and competitiveness.

> At the date of this report, the Group does not have any plan nor obligation, constructive or otherwise, to inject further capital to Everbright Bank or make payments or extend guarantees on behalf of Everbright Bank beyond the Group's original investment. The Company's Board of Directors will assess the terms and merit of any restructuring plan of Everbright Bank. If the restructuring plan involves material additional investment by the Group, it may require the Company's shareholders' ultimate approval to invest.

(i) 本集團之董事們理解到光 大銀行之主要股東與有關 監管機構仍為提升光大銀 行之資本情況及競爭能力 而進行財務改組計劃。

> 於此報告公佈當日,本集 團並無任何計劃或責任, 無論是推定與否,對光大 銀行作出超過本集團原投 資成本的注資、代付費用 或提供擔保。本公司之董 事會會對光大銀行將來任 何重組計劃之有關條款及 利弊進行評估,如重組計 劃涉及集團作出重大金額 的投資,則最終需誦過本 公司股東批准。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

- INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND AMOUNTS DUE TO ASSOCIATES (continued)
 - (b) As at 31st December 2005, particulars of the principal associates of the Group are as follows: (continued)
 - (i) (continued)

The Group's carrying value of its investment in Everbright Bank was reduced to zero in the 2004 accounts after sharing in losses of HK\$331 million made by Everbright Bank; while leaving HK\$592 million attributable loss not yet recorded by the Group. The losses were based on the unaudited financial results of Everbright Bank for the year ended 31st December 2004.

Preparation of Everbright Bank's audited financial results for the year ended 31st December 2004 and 2005 in accordance with the requirements of the HKFRSs is still underway. Management is thus, at this point of time, unable to obtain comprehensive and accurate financial information for Everbright Bank. In view of the status set out above taken together with the fact that, up to 31st December 2004, the Group still has an unrecorded accumulated net loss of approximately HK\$592 million attributable from Everbright Bank; the Company's Board of Directors consider it to be prudent and reasonable not to account for the Group's share of Everbright Bank's unaudited results for the year ended 31st December 2005 and not to provide detailed financial disclosure of Everbright Bank in note 15(c) below.

- 聯營公司投資及應付聯營公司款 15. 項(續)
 - 於二零零五年十二月三十一 (b) 日,本集團的主要聯營公司資 料如下:(續)
 - (續) (i)

根據截至二零零四年十二 月三十一日止光大銀行未 經審計之財務業績,本集 團於光大銀行投資之賬面 值已於二零零四年度賬目 中在分佔光大銀行之虧損 港幣3.31億元後減至零, 尚餘應佔光大銀行之虧損 港幣5.92億元未記入本集 團賬上。

目前,有關光大銀行以 「香港財務報告準則 | 為 基準的二零零四年及二零 零五年全面審計仍在積極 進行中。故此,管理層暫難 掌握比較全面和準確的光 大銀行財務資料。因應上 並狀況及,截至二零零四 年十二月三十一日,本集 團尚餘應佔光大銀行之虧 損港幣5.92億元未記入本 集團賬上;故本集團董事 們認為不對截至二零零五 年十二月三十一日的應佔 光大銀行未經審核的業績 進行入賬或將有關的未經 審核財務數據於附註 15(c)中作出詳細披露,是 謹慎而合理的決定。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

- INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND AMOUNTS DUE TO ASSOCIATES (continued)
 - (b) As at 31st December 2005, particulars of the principal associates of the Group are as follows: (continued)
 - Pursuant to a capital restructuring of Everbright (ii) Securities completed on 8th June 2005, the Group's shareholding in Everbright Securities has been diluted from 49% to 46.6% after the injection of RMB120 million of capital by third party external investors. According to the China Securities Regulatory Commission's directive, the shareholders before the implementation of the capital restructure plan are entitled to receive dividends from net profit or required to make contributions for the net loss, calculated under PRC Accounting Standards, of Everbright Securities for the period from 30th June 2004 to the date of completion of the capital restructuring. Accordingly, the Group is required to make a cash contribution of RMB35.6 million in 2006 towards its share of net loss for the relevant period noted above.

A gain on deemed disposal of interest in associate of HK\$0.58 million has been recorded as a result of the shareholding dilution and implementation of the capital restructure plan.

The Group's share of Everbright Securities' profit after tax for the year, in accordance with HKFRSs, amounted to HK\$26.5 million which has been equity accounted for by the Group.

- 聯營公司投資及應付聯營公司款 15. 項(續)
 - 本集團於二零零五年十二月 (b) 三十一日,主要聯營公司資料 如下:(續)
 - 根據光大証券於二零零五 年六月八日完成之股份重 組引入外來第三者投入資 本人民幣1.2億元,本集團 於光大証券之控股比率因 此 由 49%被 攤 薄 至 46.6%。根據中國證券監 督管理委員會指示,原股 東就光大証券於二零零四 年六月三十日至股份重組 完成日之盈利(按中國會 計準則)是有權分享而對 虧損則有責任作資金彌 補。根據股份重組前於光 大証券之控股比率,本集 團需就上述期間之淨虧損 在2006年作出資金彌補 人民幣3,560萬元。

此控股比率攤薄及股份重 組計劃之執行,引致本集 團從會計呈報角度錄得非 實質出售聯營公司權益盈 利港幣58萬元。

根據截至二零零五年十二 月三十一日止年度光大証 券符合《香港財務報告準 則》之財務業績,本集團 在截至二零零五年十二月 三十一日止年度應佔 光大証券除税後盈利為 港幣2,647萬元,本集團已 作權益會計法進行業績入 賬處理。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND AMOUNTS DUE TO ASSOCIATES (continued)

- 聯營公司投資及應付聯營公司款 15. 項(續)
- Supplementary financial information of principal (c) associates
- 主要聯營公司之補充財務資 (c) 料

Supplementary financial information in respect of the principal associate extracted from its financial statements after making necessary adjustments to conform to the Group's accounting policies and prepared under accounting principles generally accepted in Hong Kong is as follows:

主要聯營公司之補充財務資 料是摘錄自聯營公司之財務 報表,並經相關調整以符合本 集團之會計政策及香港會計 準則:

> **Everbright Securities** 光大証券 RMB'000 人民幣千元

Income statement for the year ended 31st December 2005	截至二零零五年十二月 三十一日之損益表	
Turnover	營業額	474,391
Profit before taxation	除税前盈利	50,308
Current taxation	本年度税項	12,482
Minority interests	少數股東權益	(1,956)
Profit attributable to shareholders	股東應佔盈利	60,834
Balance sheet as at 31st December 2005	於二零零五年十二月 三十一日之資產負債表	
Total assets	總資產	3,237,060
Total liabilities	總負債	(710,103)
		2,526,957
Minority interests	少數股東權益	(42,319)
Net assets	淨資產	2,484,638



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

INVESTMENTS IN ASSOCIATES AND AMOUNTS DUE TO ASSOCIATES (continued)

聯營公司投資及應付聯營公司款 15. 項(續)

(d) Amounts due to associates

(d) 應付聯營公司款項

The amounts due to associates are unsecured, interest free and have no fixed terms of repayment.

應付聯營公司款項均為無抵 押、免息及無固定償還日期。

AVAILABLE-FOR-SALE SECURITIES 16.

16. 備供銷售證券

		C	onsolidated 綜合
		2005	2004
		二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
Listed equity securities at fair value: Listed in Hong Kong Listed overseas	上市股票證券按公平值: 於香港上市 於海外上市	928,597	854,073 3,840
		928,597	857,913
Unlisted equity securities	非上市股票證券	75,904	3,428
		1,004,501	861,341

The Group held the following principal available-for-sale securities as at 31st December 2005:

於二零零五年十二月三十一日,本集 團主要持有以下備供銷售證券:

Company name 公司名稱	Place of incorporation 註冊地點	Principal activities 主要業務	Effective equity interest held by the Group 本集團所佔資本權益百分比
China Mobile (Hong Kong) Limited (i)	Hong Kong	Provision of telecommunication	0.12%
中國移動(香港)有限公司(i)	香港	services 提供通訊服務	
(i) At 31st December 2005, the ca	rrving amount of inte	rests (i) 於一家家五分	¥+-8=+- <i>8</i> ,

At 31st December 2005, the carrying amount of interests in China Mobile (Hong Kong) Limited exceeded 10% of total assets of the Group.

於二苓苓五年十二月二十一日 投資在中國移動(香港)有限公司 的賬面值高於本集團總資產的 10% °



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

16. **AVAILABLE-FOR-SALE SECURITIES** (continued)

Available-for-sale securities with an aggregate carrying amount of approximately HK\$183 million (2004: HK\$132 million) have been pledged to secure bank loans and overdraft facilities of the Company.

No available-for-sale securities were pledged as collateral to counterparties for derivatives transactions entered into by the Group in 2005.

On 20th December 2005, the Group entered into a securities lending agreement with an independent third party to lend 18,000,000 shares in China Mobile which entitles the Group to a stock lending fee of 0.5% per annum. The stock lending agreement may be terminated by either party giving the other not less than 5 days written notice. As at 31st December 2005, the number of shares in China Mobile on loan was 18,000,000 and the shares had a fair value of approximately HK\$659 million.

備供銷售證券(續) 16.

總額約港幣1.83億元(二零零四年: 港幣1.32億元)之備供銷售證券已作 銀行抵押,為本公司獲取銀行貸款及 透支額度。

本集團於二零零五年度內並無任何 備供銷售證券用作衍生工具交易對 手之抵押品。

於二零零五年十二月二十日,本集團 就18,000,000股中國移動與一獨立 第三者簽訂了一項證券借貸協議,訂 明本集團可收取每年0.5%之證券借 貸費用,任何一方可在提出不少於5 天書面通知下終止此證券借貸協議。 於二零零五年十二月三十一日,此已 外借之18,000,000股中國移動的公 平值約為港幣6.59億元。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

17. FINANCE LEASE RECEIVABLE

17. 融資租賃應收款

		Present	t value of
Min	iimum	min	imum
lease p	payments	lease p	ayments
最低租	賃付款額	最低租賃	付款額現值
2005	2004	2005	2004
二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年
HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
[收款額:			
三以內 12,305	_	8,817	_
工年到第五年 3,100		2,899	
15,405	-	11,716	-
未賺取之財務收入(3,689)			
で額現值 11,716		11,716	
f如下:			
亞動融資租賃			
[收款額(12個月			
(後到期)		2,899	-
加融資租賃			
[收款額(12個月			
Z 內到期)		8,817	
		11,716	_
	lease p 最低租 2005 二零零五年 HK\$'000 港幣千元 在租賃 與收款 12,305 二年到第五年 3,100 15,405 未赚取之財務收入 (3,689) 法租賃應收 (3,689) 在租赁 租賃 取款額(12個月 後融資額(12個月	12,305	Minimum min lease payments lea



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

18. INTANGIBLE ASSETS

18. 無形資產

			Consolidated 綜合	
		Goodwill 商譽	Trading rights 交易權	Total 合計
		HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元	HK\$'000 港幣千元
Cost:	成本:			
At 1st January 2004 Additions Transfer from accumulated amortisation and impairment loss upon adoption of	於二零零四年一月一日 添置 採納香港財務報告準則 第3號及香港會計準則 第38號後從累計攤銷	132,000	2,450 500	134,450 500
HKFRS 3 and HKAS 38	及減值虧損轉入	(29,700)	(1,700)	(31,400)
At 31st December 2004	於二零零四年 十二月三十一日	102,300	1,250	103,550
At 1st January 2005 and 31st December 2005	於二零零五年一月一日 及二零零五年 十二月三十一日	102,300	1,250	103,550
Accumulated amortisation and impairment loss:	累計攤銷及減值損失:			
At 1st January 2004 Transfer to cost upon adoption of HKFRS 3 and HKAS 38 (Note)	於二零零四年一月一日 採納香港財務報告準則 第3號及香港會計 準則第38號後	29,700	1,700	31,400
(1000)	轉入成本(附註)	(29,700)	(1,700)	(31,400)
Impairment loss on goodwill attributable to interests in associates	聯營公司投資商譽減值 虧損	102,300	_	102,300
At 31st December 2004	於二零零四年 十二月三十一日	102,300		102,300
At 1st January 2005 and 31st December 2005	於二零零五年一月一日 及二零零五年 十二月三十一日	102,300		102,300
Net book value: At 31st December 2005	賬面淨值: 於二零零五年 十二月三十一日		1,250	1,250
At 31st December 2004	於二零零四年 十二月三十一日		1,250	1,250



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

18. **INTANGIBLE ASSETS** (continued)

Note: The trading rights have an indefinite life and therefore subject to impairment testing annually. As at the balance sheet date, the recoverable amount of the trading rights is higher than their carrying value. No impairment loss is recognised.

無形資產(續) 18.

附註: 交易權被視為可無限期使用,因 此每年需作減值評估。於結算日, 交易權之可收回金額是高於其賬 面值,因此無需確認減值損失。

ADVANCES TO CUSTOMERS 19.

客戶借款 19.

Consolidated

2005

綜合

二零零五年	二零零四年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
599,991	339,277
(8,227)	(10,581)

Amounts due from margin clients Less: impairment loss provision

孖展客戶借款 減:減值損失準備

591,764

328,696

2004

Advances to customers are secured by listed securities of margin clients held as collateral, an aging analysis is as follows:

客戶借款以孖展客戶持有之上市證 券作抵押,賬齡分析如下:

		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元
Repayable on demand Over 3 months but less than 1 year	即時還款 三個月以上但少於一年	382,848 217,143	339,277
		599,991	339,277

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

DEBTORS, DEPOSITS AND PREPAYMENTS 20.

應收賬款、按金及預付款 20.

		Consolidated		Company	
			綜合		公司
		2005	2004	2005	2004
		二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Accounts receivables, net Deposits, prepayments and	應收賬款,淨值 按金、預付款及	213,921	257,033	-	-
other receivables	其他應收賬款	29,836	56,664	5,267	5,459
		243,757	313,697	5,267	5,459

Details of the aging analysis on accounts receivables are as follows:

應收賬款的賬齡分析如下:

Consolidated 综合

		称 百		
		2005	2004	
		二零零五年	二零零四年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	
Within 1 month	一個月以下	213,670	257,321	
Within 1 to 2 months	一至二個月	149	376	
Within 2 to 3 months	二至三個月	15	80	
Within 3 to 6 months	三至六個月	44	8	
Over 6 months	六個月以上	43	248	
)	213,921	258,033	
Less: provision for doubtful receivables	減:呆賬準備		(1,000)	
		213,921	257,033	

Accounts receivables comprise principally of amounts due from brokerage clients, brokers and clearing houses. These receivables are normally due two days after trade day, and the extension of credit requires management's approval on a case-by-case basis.

應收賬款主要為本集團之經紀業務 客戶、經紀商戶及結算所賬款,一般 在交易後兩天到期,延期還款需由管 理層個別批准。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

21. **TRADING SECURITIES**

21. 交易證券

	Consolidated
	綜合
200	2004
二零零五	年 二零零四年
HK\$'00	OO HK\$'000
港幣千	元 港幣千元
Current assets 流動資產	
At fair value: 公平值:	
Equity securities: 股票證券:	
- listed in Hong Kong - 香港上市 325,1 2	20 26,785
- listed overseas -海外上市 132,2 3	31 38,504
- unlisted —非上市	- 8,892
457,38	74,181
Debt securities: 債權證券:	
- listed overseas - 海外上市 37,2	71 94,529
- unlisted	21 65,590
39,19	160,119
496,5	234,300
Current liabilities 流動負債	
At fair value: 公平值:	
Equity securities: 股票證券:	
- listed in Hong Kong — 香港上市 (9,22	21) –
Derivatives: 衍生工具:	
- equity-linked - 與股票掛鈎 (8,1 9	90) –
- others - 其他 (1,88	96) –
(19,30	D7)



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

21. TRADING SECURITIES (continued)

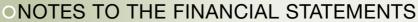
On 21st December 2005, the Group purchased a principal (i) quaranteed note ("PGN") from an independent third party for a total consideration of approximately HK\$693 million. The payment of consideration has been deferred and the Group is obliged to pay to the PGN issuer a finance charge of 3.65% per annum. According to the terms of the PGN, the purchase consideration is to be settled in six equal semi-annual payments. Each payment is either in cash or by 3,000,000 shares in China Mobile, the ultimate form of settlement depends upon the closing share price of China Mobile two business days prior to payment date and the closing value of the Hang Seng Index on the payment date. Under the PGN, the Group is entitled to receive six semi-annual payments from the issuer and each payment is equal to one-sixth of the PGN amount plus an additional bonus, if applicable, based on the average appreciation of the China Mobile mid-week closing share price from the date of inception to payment date.

> As at 31st December 2005, the fair value of the PGN was calculated with reference to the terms of the PGN and the closing share price of China Mobile as at 30th December 2005 (the last trading day in 2005), adjusted by the underlying option value and taking into account the discounted net present value of the Group's payment obligations, including finance charge, under the PGN. Key parameters used in the PGN valuation include the volatility of the China Mobile share price, the volatility of the Hang Seng Index and expected future interest rates.

交易證券(續) 21.

(i) 於二零零五年十二月二十一 日,本集團自一獨立第三者以 港幣6.93億元購買一項保本 票據(「PGN」)。基於本集團 承諾支付每年3.65%之財務費 用予PGN之發行者,該項購買 款項得以遞延支付。根據PGN 內之條文,該購買款項將平均 攤分為六期支付,每半年一 期。每期付款可以現金或以 3,000,000股中國移動支付。 最終之付款形式將取決於中 國移動於付款日期前兩個交 易日之收市價及恒生指數於 付款日之收市水平。該PGN指 明,本集團可自發行者收取六 期,每半年一期之款項,每期 相等於PGN總金額之六分一 加上一額外獎賞,該獎賞是根 據中國移動自PGN購買日至 付款日每星期中間之收市價 之平均升值(如適用)計算。

> 於二零零五年十二月三十一 日,PGN之公平值計算乃根據 PGN之合約條款,並依據中國 移動於二零零五年十二月三 十日(二零零五年最後一個交 易日)之收市價,並調整其期 權價值及本集團根據PGN之 應付款額(包括財務費用)之 折現金額釐定。PGN價值的主 要參數包括中國移動股價之 波幅率、恒生指數之波幅率及 未來的預期利率。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

銀行結餘及現金-一般賬戶 BANK BALANCES AND CASH - GENERAL ACCOUNTS 22. 22.

		Consolidated		Company	
			綜合	公司	
		2005	2004	2005	2004
		二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Cash on hand, savings	現金,儲蓄及				
and current accounts	往來賬戶	93,514	1,212,761	160	181
Fixed deposits with banks	銀行定期存款	2,240,875	1,243,845	101,578	
		2,334,389	2,456,606	101,738	181

應付賬款、已收按金及預提費用 23. CREDITORS, DEPOSITS RECEIVED AND ACCRUED 23. **CHARGES**

		Consolidated 綜合		Company 公司	
		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2004 二零零四年 HK\$'000 港幣千元	2005 二零零五年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元	2004 二零零四年 HK\$'000 港幣千元
Accounts payables Other creditors, deposits received and accrued	應付賬款 其他應付賬款、 已收按金及	162,163	194,268	-	-
charges	預提費用	209,012	240,327	5,751	2,098

Accounts payables are all due within one month and comprise principally of amounts due to brokerage clients, brokers and clearing houses.

應付賬款主要為應付經紀業務客戶、 經紀商戶及結算所的賬款,並在一個 月之內到期。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

24. **DEFERRED TAXATION**

Deferred taxation is calculated on temporary differences under the liability method using a principal taxation rate of 17.5% (2004: 17.5%).

The movements on the deferred tax assets/(liabilities) are as follows:

遞延税項 24.

遞延税項採用負債法就短暫時差按 主要税率17.5%(二零零四年: 17.5%) 作撥備。

遞延税項資產/(負債)變動如下:

								Appreci	ation of		
		Gei	neral			Accelerat	ed tax	available	-for-sale		
		Prov	isions	Tax I	osses	deprecia	ation	secu	rities	Tota	al
		一般	準備	税項	損失	加速折舊	免税額	備供銷售	證券升值	合計	†
		2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
		二零零五年	_零零四年	二零零五年	_零零四年:	=零零五年	_零零四年:	二零零五年	二零零四年	二零零五年	- 零零四年
		HK'000	HK\$'000	HK'000	HK\$'000	HK'000	HK'000	HK'000	HK'000	HK'000	HK'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
At 1st January	於一月一日	613	613	7,628	10,070	101	105	-	-	8,342	10,788
Credited/(charged)	於綜合損益表										
to consolidated	之記賬/										
income statement	(計提)										
(note 9)	(附註9)	(613)	-	(5,448)	(2,442)	(113)	(4)	-	-	(6,174)	(2,446)
Credited/(charged)	於儲備中之										
to reserve	記賬/(計提)	-	-	-	_	-	_	(106,330)	-	(106,330)	-
Set off of tax	税項抵銷	-	-	(2,180)	-	-	-	2,180	-	_	-
At 31st December	於十二月三十一日	_	613	_	7,628	(12)	101	(104,150)	_	(104,162)	8,342

In accordance with the accounting policy set out in note 2(r), the Group has not recognised deferred tax assets, being tax losses of approximately HK\$400 million (2004: approximately HK\$364 million), as it is not probable that future taxable profits against which the tax losses can be utilised will be available in the relevant entity.

根據附註2(r)之會計政策,本集團未 有確認應課税虧損約港幣4億元(二 零零四年: 約港幣3.64億元) 作為遞 延税項資產,原因是有關實體不一定 能產生未來應課税盈利以作税項抵 銷之用。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

25. **SHARE CAPITAL**

25. 股本

		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元
Authorised: Ordinary shares of HK\$1.00 each	法定股本: 每股港幣1.00元之 普通股份	2,000,000	2,000,000
Issued and fully paid: Beginning of year Exercise of share options	已發行及已繳足股本: 年初餘額 行使認股權	1,563,601 1,275	1,563,351 250
End of year	年末餘額	1,564,876	1,563,601

The holders of ordinary shares are entitled to receive dividends as declared and are entitled to one vote per share at shareholders meeting of the Company. All ordinary shares rank equally with regard to the Company's residual assets.

普通股份持有者有權收取已公佈股 息及於本公司之股東會議擁有每股 一席之投票權。所有普通股份對本公 司之剩餘資產均有同樣之分享權。

26. **NATURE AND PURPOSE OF RESERVES**

26. 儲備之性質與用途

(i) Share premium and capital redemption reserve

股本溢價及資本贖回儲備 (i)

The application of the share premium and the capital redemption reserve is governed by Sections 48B and 49H respectively of the Hong Kong Companies Ordinance.

股本溢價及資本贖回儲備之 應用乃秉承香港《公司條例》 的四十八B條及四十九H條。

(ii) Option premium reserve

認股權溢價儲備 (ii)

The option premium reserve represents the fair value of the actual or estimated number of unexercised share options granted to employees of the Group recognised in accordance with the accounting policy adopted for share based payments in note 2(q)(ii).

認股權溢價儲備乃根據以股 份償付會計政策(附註2(q)(ii)) 確認本集團授予僱員之認股 權的真實或估計數目的未行 使認股權的公平值。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

26. NATURE AND PURPOSE OF RESERVES (continued)

(iii) Investment revaluation reserve

The investment revaluation reserve comprises the cumulative net change in the fair value of availablefor-sale securities held at the balance sheet date and is dealt with in accordance with the accounting policies in note 2(f).

(iv) **Exchange reserve**

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of foreign operations as well as the effective portion of any foreign exchange differences arising from hedges of the net investment in these foreign operations. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policies set out in note 2(u).

(v) Goodwill reserve

The goodwill reserve comprises goodwill on acquisitions that occurred prior to 1st January 2001. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policies set out in note 2(e).

(vi) Capital reserve

The capital reserve comprises specific allocation of amount transferred from retained earnings due to regulatory requirements. It also includes the share of statutory reserve of associates.

儲備之性質與用途(續) 26.

(iii) 投資重估儲備

投資重估儲備包括備供銷售 證券於資產負債日之公平值 之累計淨變動。其已根據會計 政策中附註2(f)處理。

(iv) 匯兑儲備

匯兑儲備包含所有產生自換 算海外業務之財務報表之匯 兑差額及因對沖此等海外業 務淨投資之有效匯兑差額部 份。有關儲備之會計處理已列 載於附註2(u)。

(v) 商譽儲備

商譽儲備包括於二零零一年 一月一日前收購所產生之商 譽。此儲備已根據會計政策附 註2(e)處理。

(vi) 資本儲備

資本儲備包括因法定監管要 求自保留盈利特定分配之金 額。此儲備亦包括分佔聯營公 司法定要求之儲備。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS 27.

The Company has a share option scheme which was adopted on 24th May 2002 whereby the Directors of the Company are authorised, at their discretion, to grant to employees of the Group, including directors of any company in the Group, the right to take up options to subscribe for the shares in the Company. Upon the first anniversary, 25% of the options will vest and the rest will vest in three equal installments on each subsequent semi-anniversary. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company.

The terms and conditions of the grants that existed (a) during the years are as follows, and all options are settled by physical delivery of shares:

股權結算交易 27.

本公司授權董事於二零零二年五月 二十四日設立了一個認股權計劃向 本集團之僱員包括本集團旗下任何 公司之董事,授出認股權以認購本公 司之股票。授出認股權中的25%將於 第一週年後有效,剩餘的認股權將平 分三期於往後每半年逐步生效,每一 認股權賦予持有人認購本公司之一 股普通股。

於年內存在授出認股權之條 (a) 文及條件如下。所有認股權以 股票實物到付形式交收:

				No. of
			Exercise	options
Date of grant	Vesting period	Exercise period	price	granted
授出日期	有效期	行使期	行使價	認股權數目
			HK\$	
			港元	
26/06/02	27/06/02-26/12/04	27/06/03-26/12/05	4.360	21,600,000
02/05/03	03/05/03-02/11/05	03/05/04-02/11/06	1.780	500,000
07/07/03	08/07/03-07/01/06	08/07/04-07/01/07	2.375	10,150,000
14/04/04	15/04/04-14/10/06	15/04/05-14/10/07	4.390	650,000
03/09/04	04/09/04-03/03/07	04/09/05-03/03/08	3.225	1,250,000
03/05/05	04/05/05-03/11/07	04/05/06-03/05/10	2.850	15,900,000
05/05/05	06/05/05-05/11/07	06/05/06-05/05/10	3.000	1,520,000
04/07/05	05/07/05-04/01/08	05/07/06-04/07/10	3.135	820,000
27/09/05	28/09/05-27/03/08	28/09/06-27/09/10	3.100	800,000

53,190,000

Options are forfeited if the employee leaves the Group before the option is vested.

若僱員於認股權生效前離職, 該認股權將會被撤銷。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS 股權結算交易(續) 27. 27. (continued)

- (b) The number and weighted average exercise prices of share options are as follows:
- 認股權之數目及其加權平均 (b) 計算之行使價如下:

		2	005		2004
		二零	零五年	Ξ	零零四年
			Weighted		Weighted
			average		average
		Number of ex	ercise price	Number of	exercise price
		share options	加權平均	share options	加權平均
		認股權數目	行使價	認股權數目	行使價
			HK\$		HK\$
Outstanding at the beginning	年初餘額				
of the year		29,175,000	3.650	30,650,000	3.661
Granted during the year	於年內授出	19,040,000	2.885	1,900,000	3.624
Exercised during the year	於年內行使	(1,275,000)	2.200	(250,000)	3.566
Lapsed during the year	於年內失效	(21,037,500)	4.134	(3,125,000)	3.745
Outstanding at the end	年末餘額				
of the year		25,902,500	2.766	29,175,000	3.650
Exercisable at the end	年末可行使				
of the year		5,500,000	2.423	13,850,000	3.668

The weighted average share price at the date of exercise for share options exercised during the year was HK\$2.992 (2004: HK\$4.770).

The options outstanding at 31st December 2005 had exercise prices ranging from HK\$2.375 to HK\$3.225 (2004: HK\$1.780 - HK\$4.390) and a weighted average remaining contractual life of 3.351 years (2004: 1.427 years).

於年內行使之認股權之加權 平均股價為港幣2.992元(二 零零四年:港幣4.770元)。

於二零零五年十二月三十一 日尚餘之認股權之行使價為 港幣 2.375元 到港幣 3.225元 不等(二零零四年:港幣1.780 元到港幣4.390元)及其加權 平均剩餘合約年期為3.351 年。(二零零四年:1.427年)。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

股權結算交易(續) 27. **EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS** 27. (continued)

(c) Fair value of share options and assumptions

> The fair value of services received in return for share options granted is measured by reference to the fair value of share options granted. The estimate of the fair value of the services received is measured based on a binominal option pricing model. Contractual life of the option and expectations of early exercise are incorporated into the model. The expected volatility is based on the historical volatility. Expected dividends are based on historical dividends as well as expectation on future period performance. Changes in subjective input assumptions could materially affect the fair value estimate.

Fair value of share options and assumptions

weighted average:	加催平均數:
Fair value at measurement date	於計量日的公平值
Share price	股價
Exercise price	行使價
Expected volatility	預期波幅
Expected option life	預期認股權年期
Expected dividends	預期股息
Risk-free interest rate	無風險利率

n ## TZ #5 ## n

Share options were granted under a service condition. The condition has not been taken into account in the grant date fair value measurement of the services rendered. There were no market conditions associated with the share option grants.

認股權之公平值及假設 (c)

換取認股權而獲得服務的公 平值按獲授予認股權的公平 值計量。獲得服務的估計公平 值按《二項期權定價模式》計 算。認股權的合約年期及預計 之提早行使須輸入該模式。預 期波幅乃根據歷史波幅計算, 預期股息乃根據歷史股息及 預期未來之業績表現釐定。主 觀輸入假設的變動可能重大 影響公平值的估計。

認股權之公平值及假設

2004

二零零四年

2005

二零零五年

_	- * * - 1
HK\$1.21	HK\$1.96
HK\$2.89	HK\$3.47
HK\$2.88	HK\$3.62
42%	54%
4.0 years	3.5 years
0.0%	0.0%
2.4%	0.9%

認股權的授予須符合服務條 件,該條件並未納入計算於授 予日獲得服務的公平值。市場 條件與授予認股權並無關係。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

28. **MATURITY PROFILE**

期限分析 28.

Maturity profile as at 31st December 2005

於二零零五年十二月三十一日期限 分析

		Repayable on demand 即時還款 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	3 months or less 3個月 或以下 HK\$'000 港幣千元	1 year or less but over 3 months 3個月以上 至1年 HK\$'000 港幣千元	5 years or less but over 1 year 1年以上 至5年 HK\$'000 港幣千元	After 5 years 5年以上 HK\$'000 港幣千元	Total 總額 <i>HK\$'000</i> 港幣千元
Assets	資產						
- Advances to	-客戶借款						
customers		382,848	217,143	-	-	-	599,991
 Debt securities 	- 債權證券	-	1,922	37,270	-	-	39,192
 Fixed deposits 	一定期存款	-	2,240,875	-	-	-	2,240,875
		382,848	2,459,940	37,270			2,880,058
Maturity profile as	at 31st Decem	nber 2004			於二零零四 ^年 分析	F十二月三十	日期限
				1 year or	5 years		
				less but	or less		
			3 months	over	but over		
		Repayable	or less	3 months	1 year	After	
		on demand	3個月	3個月以上	, 1年以上	5 years	Total
		即時還款	或以下	至1年	至5年	5年以上	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Assets	資產						
- Advances to	- 客戶借款						
customers		339,227	_	_	_	_	339,227
- Debt securities	- 債權證券	_	23,884	41,706	94,529	_	160,119
- Fixed deposits	一定期存款		1,243,845				1,243,845
		339,227	1,267,729	41,706	94,529		1,743,191



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

不反映於資產負債表之信託賬戶 29. 29. SEGREGATED ACCOUNTS NOT REFLECTED ON **BALANCE SHEET**

		Consolidated 綜合	
		2005	2004
		二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元
Bank balances – segregated accounts Receivable from clearing house and	銀行結餘一信託賬戶應收結算所及	248,415	416,050
futures brokers	期貨商款項	11,339	8,460
Amounts held on behalf of clients	代客持有款項	(259,754)	(424,510)
		_	_



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

30. RELATED PARTY TRANSACTIONS

30. 有關連人士交易

- (a) The following transactions were entered into with related parties during the year:
- (a) 本集團於年內與有關連人士 之交易如下:

		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	2004 二零零四年 HK\$'000 港幣千元
Interest income earned from	從聯營公司收取		
associates on deposits placed	存款之利息收入	62	33
Rental income received from:	租金收入:		
– an associate (i)	一聯營公司 <i>(i)</i>	326	453
ultimate holding company (ii)	一最終控股公司(ii)	180	180
Securities brokerage commission received from:	收取之經紀佣金:		
- a subsidiary of ultimate	一最終控股公司持有		
holding company	之一家附屬公司	19	235
Interest expenses paid to ultimate holding company:	向最終控股公司 支付之利息支出:		
on revolving loans	- 循環貸款	14,748	5,755
Rental expenses paid to ultimate	向最終控股公司		
holding company ((iii), (iv))	支付租金 <i>((iii)、(iv))</i>	91	168
Rental expense paid to a	向最終控股公司持有之		
wholly-owned subsidiary of	全資附屬公司支付		
ultimate holding company (v)	租金(v)	2,786	2,400
Consultancy fee expenses:	諮詢費支出:		
- paid to an associate	一向聯營公司支付	300	300
 paid to a company in which 	一向一高層管理		
a key management personnel			
holds beneficial interest	之公司支付	2,814	2,069
Remuneration for key management	高層管理人員酬金		
personnel (including the	(包括本公司董事)		
Company's directors) which is	已包含在		
included in "staff costs":	「員工費用」:	46.555	
- short-term employee benefits	一短期僱員利益	18,965	17,586
- retirement scheme	一退休計劃供款		,
contributions	D 100 //2 //24	469	106
 Share-based payments 	一以股份償付	9,145	5,829



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

30. **RELATED PARTY TRANSACTIONS** (continued)

(a) (continued)

On 22nd October 2003, the Group entered into a tenancy agreement with Everbright Bank in relation to the leasing of office premises to Everbright Bank for the period from 22nd October 2003 to 21st October 2004 with an option to renew for another term of one year. Pursuant to the exercise of such option, the lease was renewed for one year from 22nd October 2004 to 21st October 2005. The rent payable to the Group amounted to HK\$452,520 per annum. On 28th August 2005, the Group entered into a new tenancy agreement with Everbright Bank for a lease of one year from 28th August 2005 to 27th August 2006 for a reduced floor area. The rent receivable by the Group was revised to HK\$84,000 per annum.

- On 15th December 2004, the Group entered into a (ii) tenancy agreement with the ultimate holding company in relation to the leasing of residential premises to the ultimate holding company for the period from 1st January 2005 to 31st December 2005. The rent payable to the Group amounted to HK\$180,000 per annum.
- (iii) From 8th April 2003, the Group has entered into a monthly tenancy agreement with the ultimate holding company in relation to the leasing of residential premises to the Group at a monthly rental of HK\$7,000.
- From 3rd July 2003, the Group has entered into a monthly tenancy agreement with the ultimate holding company in relation to the leasing of residential premises to the Group at a monthly rental of HK\$7,000.
- On 8th January 2005, a wholly-owned subsidiary (v) of the ultimate holding company entered into a tenancy agreement with the Group in relation to the leasing of office premises to the Group for the period from 31st December 2004 to 30th December 2006. The rent payable by the Group amounted to HK\$2,786,400 per annum.

有關連人士交易(續) 30.

(續) (a)

- 於二零零三年十月二十二 (i) 日,本集團與光大銀行簽 訂一項租約,本集團據此 向光大銀行出租其一項辦 公物業,租期由二零零三 年十月二十二日至二零零 四年十月二十一日止,光 大銀行有權於該租約期滿 時續租一年。而光大銀行 已行使前述權利,該租約 已予延期一年,由二零零 四年十月二十二日至二零 零五年十月二十一日止, 租金維持不變。本集團應 收年租金為港幣452.520 元。於二零零五年八月二 十八日,本集團與光大銀 行簽訂一項新租約,租期 一年由二零零五年八月二 十八日至二零零六年八月 十十日,因應出租面積 減少,本集團每年應收租 金調整至港幣84,000元。
- 於二零零四年十二月十五 (ii) 日,本集團與最終控股公 司簽訂一項租約,本集團 向其出租一項住宅物業, 租期由二零零五年一月一 日至二零零五年十二月三 十一日止,年租金為港幣 180.000元。
- 自二零零三年四月八日 (iii) 起,本集團與最終控股公 司達成一項月和和約,本 集團據此向其租用一項住 宅物業,月租為港幣7,000 元。
- (iv) 自二零零三年七月三日 起,本集團與最終控股公 司達成一項月租租約。本 集團據此向其租用一項住 宅物業,月租為港幣7,000 元。
- 於二零零五年一月八日, (v) 最終控股公司之全資附屬 公司與本集團簽訂一項租 約,本集團同意向其租用 一項辦公物業,租期由二 零零四年十二月三十一日 至二零零六年十二月 三十日,年租金為港幣 2,786,400元。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

30. **RELATED PARTY TRANSACTIONS** (continued)

有關連人士交易(續) 30.

- (b) Included in the balance sheets are the following balances with related parties:
- (b) 於資產負債表內的有關連人 士往來款包括:

		2005 二零零五年 <i>HK\$'000</i> 港幣千元	solidated 綜合 2004 二零零四年 HK\$'000 港幣千元		mpany 公司 2004 二零零四年 <i>HK\$</i> '000 港幣千元
Deposits placed with associates (included in bank balances and	於聯營公司之存款 (包括於銀行 結餘及現金)(i)				
cash) (i) Amount due from an associate (included in debtors, deposits and	應收聯營公司款項 (包括於應收 賬款、按金及	3,833	17,780	-	-
prepayment) (ii) Amount due from ultimate	預付款內) <i>(ii)</i> 應收最終控股	34,230	35,119	-	-
holding company (iii) Loans from ultimate	公司款項(iii) 應付最終控股	2,613	2,613	-	-
holding company (iv) Amount due to ultimate	公司之貸款(iv) 應付最終控股	(437,645)	(436,490)	(437,645)	(436,490)
holding company (iv)	公司(iv)	(47)	(243)		(243)
	th associates are unse ommercial terms and v demand.		(i)		的存款為無抵 系款計息,並於 。
(ii) Amount due from an associate arose in the ordinary course of securities brokerage business, and is unsecured, interest free and repayable upon demand.			(ii)	自與證券經 證券交易,款	司款項乃產生 紀商戶之正常 "項為無抵押, 並於要求時償



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

30. **RELATED PARTY TRANSACTIONS** (continued)

有關連人士交易(續) 30.

(b) (continued)

- (iii) On 31st December 1998, the Company entered into a tax indemnity arrangement with its ultimate holding company China Everbright Holdings Company Limited ("CEHL"). Under the tax indemnity arrangement, the ultimate holding company will bear all the liabilities for taxation of China Everbright Financial Holdings Limited and its subsidiaries ("CEFH") prior to 1998. An amount of approximately \$2,613,000 was recoverable from the ultimate holding company for the taxes charged in relation to taxation prior to 1998 on CEFH net of tax refunds. The amount was unsecured, interest bearing and repayable upon demand.
- (iv) During the year, the Company renewed three term loans with CEHL amounting to HK\$380 million and RMB60 million. These loans are due on various dates up to December 2006. The interest rates are computed based on Hong Kong Interbank Offer Rate ("HIBOR") plus 0.5% per annum for the Hong Kong dollar loans and 4.7% per annum for the Renminbi loan.

(b) (續)

- 於一九九八年十二月三十 (iii) 一日,本公司與其最終控 股公司中國光大集團有限 公司(「光大集團」)簽訂 一份稅務保障協議書。根 據税務保障條款,最終控 股公司需承擔中國光大金 融控股有限公司及其附屬 公司(「金融控股」)於一 九九八年或以前產生之稅 款。本年度應收最終控股 公司税款約港幣 2,613,000元,此税項費用 是金融控股於一九九八年 或以前產生及已扣減退稅 後之淨額。應收款項計息, 無抵押及並於要求時償 還。
- (iv) 本公司於年內與光大集團 續期三份總額為港幣3.8 億元及人民幣0.6億元之 貸款協議。這些貸款於不 同時間到期,最遲為二零 零六年十二月。港幣貸款 之年利率為香港銀行同業 拆息(「HIBOR」)加0.5 厘,人民幣貸款年利率則 為4.7厘。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

31. **CONTINGENT LIABILITIES**

或然負債 31.

Company

公司

2005

2004 二零零四年

二零零五年 HK\$'000 港幣千元

HK\$'000 港幣千元

Guarantee given to financial institutions in respect of banking facilities granted to subsidiaries

為附屬公司的銀行額度 向金融機構提供擔保

80,000

80.000

As at 31st December 2005, the Group's subsidiaries have not utilised any of its banking facilities.

As at 31st December 2005, the Company had issued corporate guarantees to certain financial institutions for trading facilities granted to a subsidiary which engages in leveraged foreign exchange trading and other subsidiaries which carry out derivatives transactions. The guarantee amounts vary and are dependent on the volume of transactions effected with the financial institutions.

於二零零五年十二月三十一日,集團 屬下之子公司並未有任何借款。

於二零零五年十二月三十一日,本公 司為一間參與槓杆外滙交易之附屬 公司及參與衍生工具買賣之其他附 屬公司的交易額度向金融機構提供 擔保。該擔保額度根據與金融機構產 生之交易額而變動。

COMMITMENTS 32.

(a) Capital commitment

The Group has no capital commitments as at 31st December 2005(2004: Nil).

32. 承擔

(a) 資本承擔

於二零零五年十二月三十一 日,本集團無資本承擔(二零 零四年:無)。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

32. **COMMITMENTS** (continued)

(b) **Operating lease commitments**

Operating lease commitments as at 31st December 2005 amounted to approximately HK\$4,891,000 (2004: HK\$7,192,000) of which approximately HK\$4,421,000 (2004: approximately HK\$4,030,000) is payable in the next twelve months. The Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases as follows:

32. 承擔(續)

(b) 經營租賃承擔

於二零零五年十二月三十一 日,經營租賃承擔總額約為港 幣4,891,000元(二零零四年: 約港幣7,192,000元),其中約 港幣4,421,000元(二零零四 年: 約港幣4,030,000元) 為未 來十二個月內須支付之承擔 金額。本集團根據不可撤銷之 經營租賃,於未來支付之最低 租賃付款總額如下:

Consolidated

綜合

			2005 『零五年		2004 零零四年
		Properties	Others	Properties	Others
		房產	其他	房產	其他
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Not later than one year Later than one year and not later	一年內到期 二至五年內到期	3,745	676	3,070	960
than five years		206	264	2,922	240
		3,951	940	5,992	1,200



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

COMMITMENTS (continued) 32.

(c) **Future operating lease arrangements**

As at 31st December 2005, the Group had future aggregate minimum lease receipts under noncancellable operating leases for investment properties as follows:

Not later than one year 一年內到期 Later than one year and not later 二至五年內到期 than five years

承擔(續) 32.

(c) 未來經營租賃安排

於二零零五年十二月三十一 日,本集團根據不可撤銷的投 資物業經營租約,於未來可收 取之最低租賃款項總額如下:

Consolidated

	綜合
2005	2004
二零零五年	二零零四年
HK\$'000	HK\$'000
港幣千元	港幣千元
601	964
160	
761	964

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

32. **COMMITMENTS** (continued)

承擔(續) 32.

(d) Off-balance sheet financial instruments

(d) 資產負債表外金融工具

The fair values and the contractual or notional amounts of the Group's trading derivatives outstanding at 31st December 2005 are as follows:

於二零零五年十二月三十一 日,本集團未平倉之衍生工具 合約之公平值及合約或名義 金額如下:

		Fair va	lue assets/	Contractual/		
		(lia	bilities)	notional amounts		
		4	公平值	合約/		
		資產	/(負債)	名義金額		
		2005	2004	2005	2004	
		二零零五年 二零零四年		二零零五年	二零零四年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
Overseas futures	海外期貨	(2,574)	_	1,984,383	_	
Forwards contracts	期貨合約	599	-	38,775	-	
Equity linked derivatives	股票掛鈎衍生工具	(8,190)	-	693,094	-	
Hang Seng Index futures	恒生指數期貨	79		25,967		
		(10,086)	(10,086) –			

The financial instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in market prices of the underlying instruments relative to their terms.

金融工具可因所指定工具之 市場價格波動而變得有利(資 產)或不利(負債)。

Notional amounts of these financial instruments provide a basis for comparison with instruments recognised on the balance sheet but do not necessarily indicate the amount of future cash flows involved or the current fair value of the instruments and, therefore, are not a representation of the Group's exposure to the credit or price risks.

該等金融工具之名義金額乃 作為與已於資產負債表確認 的工具比較之基準,惟不一定 顯示所涉及未來現金流量之 金額或該等工具之現時公平 值。因此,並不代表本集團所 面對之信貸或價格風險。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

33. FINANCIAL INSTRUMENTS

Risk management is of fundamental importance to the business operation of the Group. The major types of risk inherent in the Group's business are credit risk, market risk, liquidity risk, interest rate risk, foreign currency risk and operation risk. The Group's risk management objective is to maximise shareholder value and to reduce volatility in earnings while maintaining risk exposures within acceptable limits.

The Group's work in the area of risk management is facilitated by the Risk Management Committee and the Credit Committee while execution is carried out by the two Committees' supervising the Risk Management and Credit Control Department. This functional structure has the role to advise and to assist the management to identify and assess the main risks faced by the Group's business in a co-ordinated manner. It also assesses, identifies and documents the Group's risk profile and to ensure that the business units focus, control and systematically avoid potential risk in various areas of business. The following is a brief description of the Group's approach in managing these risks.

(a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to advances to customers, trade and other receivables, debt investments and unlisted derivative financial instruments.

In respect of advances to customers, the Group requires collateral from customers before advances are granted. Collateral normally takes the form of listed securities, cash deposits or debt financial instruments issued by entity with high credit rating. The amount of advance permitted depends on the quality and value of collateral provided by the customer. Subsequent change in value, as well as quality, of collateral is closely monitored in order to determine whether any corrective action is required.

金融工具 33.

風險管理是本集團業務運作的基礎。 本集團業務的主要內在風險包括信 貸風險、市場風險、流動資金風險、利 率風險、外匯風險和操作風險。本集 團的風險管理目標是爭取股東價值 最大化及減少盈利的波幅,同時確保 風險控制在可接受的水平之內。

本集團的風險管理工作是由風險管 理委員會、信貸委員會與在兩者指導 下的風險及信貸管理部執行。該架構 能確保向管理層提供意見及協助管 理層識別及評估本集團業務上面對 之主要風險並發揮協調作用;並且評 估、識別及紀錄本集團之風險結構, 以及確保業務部門關注、控制並系統 地規避業務上可能發生的各方面風 險。以下就本集團如何管理上述各項 風險的方法作出簡述。

(a) 信貸風險

本集團之信貸風險主要源自 客戶借款、應收及其他賬款、 債務投資工具與非上市衍生 金融工具。

關於客戶借款,本集團會要求 客戶提供抵押品才批准借款。 抵押品一般為上市證券、現金 存款或由獲得高等信貸評級 的機構發行之債務金融工具。 所容許之借款金額則視乎抵 押品之質素與價值。抵押品日 後之質素與價值變動亦會受 緊密監察,如有需要將採取修 正行動。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

33. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(a) Credit risk (continued)

Trade and other receivables mainly arise from the Group's brokerage business and investment activities. Receivables from security brokerage customers and brokers are normally due two dates after trade date while deposits with brokers are repayable on demand. The Group has established procedures in the selection of brokers with sound credit rating and/ or reputation.

Investments in debt instrument and unlisted derivative financial instrument are also governed by whether the issuer and the trade counterparty respectively have sound credit ratings.

The Group has well defined policies in place on the setting and approval of trading, credit and investment position limits in order to limit its credit risk exposure and concentration. As at balance sheet date, the Group does not have a significant concentration of credit risk other than (i) the provision of advances to customers, which are collaterialised by unlisted debt securities issued by issuers with sound credit rating, of approximately HK\$248 million (2004: approximately HK\$62 million) and (ii) the PGN (note 21(i)) with a notional amount of HK\$693 million issued by a reputable third party with sound financial standing.

(b) Market risk

The Group's market risk exposure mainly comes from the impact of market price movements that may result in losses in on-and-off balance sheet positions. Market risk in trading investment portfolios is managed by using a combination of risk measurement techniques including, but not limited to, position limits, cut-loss limits and statistical modeling.

(c) Liquidity risk

The Group's policy is to regularly assess current and expected liquidity requirements and to ensure that it maintains reserves of cash and readily realisable marketable securities and adequate committed lines of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and long term.

33. 金融工具(續)

信貸風險(續) (a)

應收及其他賬款主要來自本 集團之經紀業務及投資活動。 證券經紀業務客戶應收款於 交易後兩個工作天到期,而經 紀商之應收款則可隨時要求 償還。本集團已有既定程式選 擇有優良信貸評級及/或信 譽之證券商作為交易對手。

倩 務工具與非上市衍生金融 投資亦同樣要求發行商與交 易對手有優良信貸評級。

本集團有明確之政策以訂定 及審批交易、信貸及投資額度 限額以控制所面對之信貸風 險暴露與比重。於結算日,本 集團除(i)客戶借款約港幣2.48 億元(二零零四年:約港幣 0.62億元) 以優良信貸評級者 發行之非上市債權證券為抵 押及(ii)一項由有信譽及良好財 務狀況第三者發行保本票據 (附註21(i))其名義值為港幣 6.93億元外,並無重大之信貸 風險集中。

(b) 市場風險

本集團面對之市場風險主要 來自市場價格變動所導致的 資產負債表內及外持倉虧損。 交易投資組合之市場風險管 理採用多種風險計量方式,包 括(但不止於)持倉限額、止蝕 限額與統計模擬。

(c) 流動資金風險

本集團的政策是對即時及預 期之流動資金需求作出定時 估計,確保維持足夠之現金與 可供出售變現上市證券,並有 來自主要金融機構充足之資 金額度承諾,藉以應付短期與 長期的流動資金需求。

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

33. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

(d) Interest rate risk

The Group monitors its interest rate exposure regularly to ensure that the underlying risk is monitored within an acceptable range. Most of the Group's interest bearing assets and liabilities are on a floating rate basis with maturity of one year or less.

The Group's principal interest rate exposures are advances to customer, bank balances and loans from ultimate holding company.

(e) Foreign currency risk

The Group's exposure to foreign exchange risk primarily stems from holdings of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies, leveraged foreign exchange trading and net investment in foreign subsidiaries and associates. As most of the Group's monetary assets and liabilities and net investment in foreign subsidiaries and associates are denominated in Hong Kong dollars, United States dollars or Renminbi, management does not consider there is any significant currency risk. The Group has a policy not to maintain a significant net position on leveraged foreign exchange trading and the underlying exposure is monitored on a continuing basis.

Overall, the management monitors the Group's foreign currency exposure closely and would consider hedging significant currency exposure should the need arise.

(f) Fair values

All financial instruments are carried at amounts not materially different from their fair values as at 31st December 2005 and 2004.

金融工具(續) 33.

(d) 利率風險

本集團對利率風險之暴露經 常作出監控以確保有關風險 是控制在可接受水平之內。本 集團大部分產生利息的資產 與負債皆是基於浮動利率,而 到期日為一年或以下。

本集團之主要利率風險為客 戶借款、銀行結餘及應付最終 控股公司貸款。

外匯風險 (e)

本集團之外匯風險主要來自 貨幣資產與負債之結餘、槓杆 外匯交易及海外附屬公司與 聯營公司之淨投資。本集團大 部分之貨幣資產與負債及海 外附屬公司與聯營公司之淨 投資均為港幣、美元或人民幣 面值,管理層並不預期當中涉 及重大外匯風險。對槓杆外匯 交易,本集團之政策是不保留 大額之淨持倉,而有關持倉風 險亦會不斷受到監控。

總體而言,管理層對本集團之 外匯風險是作出緊密的監視, 在有需要時會考慮對重大外 匯的涉險值進行對沖行動。

(f) 公平值

於二零零五年及二零零四年 十二月三十一日,所有金融工 具之賬面值與其公平值並無 重大差別。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

34. NOTES TO THE CONSOLIDATED CASH FLOW 34. 綜合現金流量附註 **STATEMENT**

Reconciliation of profit/(loss) before taxation to net cash (outflow)/inflow from operating activities:

除税前盈利/(虧損)與經營活動之 現金(流出)/流入淨額對賬表:

		2005 二零零五年 HK\$'000 港幣千元	2004 二零零四年 <i>HK\$*000</i> 港幣千元 (Restated) (重列)
Profit/(loss) before taxation	除税前盈利/(虧損)	338,365	(40,556)
Interest income	利息收入	(118,978)	(36,349)
Interest expenses	利息支出	20,932	7,925
Interest received on advances to customers	客戶借款所收利息	34,156	22,081
Other interest received	其他已收利息	14,995	3,700
Dividend income Share of profits less losses of associates	股息收入 應佔聯營公司盈利減虧損	(33,130)	(37,980) 431,034
Depreciation	た。 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	(26,467) 5,067	431,034 5,448
Staff share option amortisation	認股權攤銷	12,281	7,209
Impairment loss on goodwill attributable to	應佔聯營投資商譽減值虧損	.=,=0 .	1,200
interests in associates		-	102,300
Net gain on disposal of available-for-sale	出售備供銷售證券盈利		
securities	淨額	(147,871)	(203,924)
Gain on disposal of a jointly controlled entity	出售共同控制實體權益溢利	-	(1,806)
Gain on disposal of fixed assets	出售固定資產之收益 非實質出售聯營公司權益	(28)	(378)
Gain on deemed disposal of interest in an associate	非具具山告柳宮公り惟盆 盈利	(583)	_
Gain on disposal of interest in an associate	出售聯營公司權益盈利	(300)	(166,514)
Surplus on revaluation of investment	投資物業重估增值		(100,011)
properties	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(2,300)	(7,470)
Reversal of impairment loss on properties	物業減值損失回撥		(46,619)
Cash inflow before working capital changes	營運資金變動前現金流入	96,439	38,101
Increase in advances to customers	客戶借款增加	(263,068)	(64,066)
Increase in amount due from	應收最終控股公司款項		
ultimate holding company	增加	-	(2,613)
Decrease in debtors, deposits and	應收賬款、按金及預付款 減少	58,086	270,009
prepayments (Increase)/Decrease in trading securities	交易證券(增加)/減少	(243,322)	270,009
Decrease in creditors, deposits received	應付賬款,已收按金及預提	(240,022)	210,001
and accrued charges	費用減少	(31,315)	(206,176)
Increase in amount due to ultimate	應付最終控股公司	(*)* - 1	(, -,
holding company	款項增加	47	-
Hong Kong profits tax paid	已付香港利得税	(3,759)	(21,717)
Interest paid	已付利息	(21,175)	(7,993)
Net cash (outflow)/inflow from operating	經營活動產生之(流出)/流入		
activities	淨額	(408,067)	278,642

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

35. **SEGMENT INFORMATION**

分部資料 35.

(a) **Business segments**

(a) 業務分項

The Group conducts the majority of its business activities in three areas: short-term investments, financial services and long-term investments plus other operations. An analysis by business segments is as follows:

本集團所經營之業務主要可 分為三類:短期投資、金融服 務和長期投資及其他業務。按 業務分項之資料分析如下:

					Long-term				
		Short-ter	m investments	s Financ	cial services	investme	nts plus othe	ers	Total
		短	期投資	金	金融服務		投資及其他		合計
		2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
		二零零五年	二零零四年 二	二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
			(Restated)		(Restated)		(Restated)		(Restated)
			(重列)		(重列)		(重列)		(重列)
REVENUE	收入								
Investment income	投資收入	1,461,584	2,702,160	306,800		172,790	225,943	1,941,174	2,928,103
Interest income	利息收入	7,747	1,384	41,170	22,731	70,061	12,234	118,978	36,349
Commission and service income	何	352	1,364	101,215	94,835	240	285	101,807	95,308
Other income	其他收入	43	100	4,654	94,033	28,622	59,908	33,319	59,999
Other income	共電収八			4,004		20,022			
Total revenues	總收入	1,469,726	2,703,732	453,839	117,657	271,713	298,370	2,195,278	3,119,759
RESULTS	業績								
Segment results	分項業績	50,044	59,963	71,775	27,541	264,438	294,388	386,257	381,892
Unallocated corporate expenses	未分配的公司費用							(54,010)	(47,703)
Profit from operations	經營盈利							332.247	334,189
Finance costs	財務費用							(20,932)	(7,925)
Gain on deemed disposal of	非實質出售聯營公司							(20,302)	(1,020)
interest in an associate	權益盈利							583	_
Gain on disposal of interest	出售聯營公司權益								
in an associate	盈利							_	166,514
Share of profits less losses	應佔聯營公司盈利減								,
of associates	虧損							26,467	(431,034)
Impairment loss on goodwill	聯營公司投資							,	(,,
attributable to the interests	商譽減值虧損								
in associates	1- 7 E 1/71 E 1/27 J/							_	(102,300)
Income tax	税項							(33,865)	(11,386)
	V							(55,550)	
Profit/(loss) after taxation	除税後盈利/(虧損)							304,500	(51,942)
1									



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

35. **SEGMENT INFORMATION** (continued)

分部資料(續) 35.

(a) **Business segments** (continued)

(a) 業務分項(續)

					Long-term					
		Short-term investments 短期投資			cial services d融服務		stments plus others 長期投資及其他		Total 合計	
		2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
		二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
			(Restated) (重列)		(Restated) (重列)		(Restated) (重列)		(Restated) (重列)	
OTHER INFORMATION	其他資料									
Segment assets	分項資產	643,621	562,855	953,066	792,664	3,183,924	2,936,507	4,780,611	4,292,026	
Investment in associates	聯營公司之投資	,	,	,		-,,	_,,	1,112,279	1,029,349	
Unallocated corporate assets	未分配的公司資產							47,551	58,942	
Total assets	總資產							5,940,441	5,380,317	
Segment liabilities	分項負債	26,886	6,665	179,707	212,254			206,593	218,919	
Unallocated corporate liabilities	カ 坂 貝 頃 未 分配的 公司 負債	20,000	0,000	179,707	212,204	-	_	841,910	678,333	
Orianocated corporate nabilities	小刀 貼的 厶 門 只 良									
Total liabilities	總負債							1,048,503	897,252	
Total liabilities	総貝貝							1,040,503	097,202	
		2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	
		二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	二零零五年	二零零四年	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
			(Restated)		(Restated)		(Restated)		(Restated)	
			(重列)		(重列)		(重列)		(重列)	
Capital expenditures	資本性支出	_	_	83	500	1,108	4,108	1,191	4,608	
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷費用					,	,	,	,	
expenses		375	158	103	246	4,589	5,044	5,067	5,448	
Unallocated impairment loss on	未分配聯營公司									
goodwill attributable to	投資商譽減值虧損									
interests in associates								-	102,300	

●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

35. **SEGMENT INFORMATION** (continued)

分部資料(續) 35.

(b) Geographical segments

(b) 地區分項

For the year ended 31st December 2005	截至 二零零五年 十二月 三十一日止年	Hong Kong F度 香港 HK\$'000 港幣千元	Mainland China 中國內地 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元	For the year ended 31st December 2004	截至 二零零四年 十二月 三十一日止年	Hong Kong 度 香港 HK\$*000 港幣千元	Mainland China 中國內地 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元
Segment					Segment				
revenue	分項收入				revenue	分項收入			
Turnover	營業額	1,575,916	438,196	2,014,112	Turnover	營業額	2,548,890	306,554	2,855,444
Other income	其他收入	180,202	964	181,166	Other income	其他收入	257,677	6,638	264,315
		1,756,118	439,160	2,195,278			2,806,567	313,192	3,119,759
As at 31st December 2005	於二零零五年 十二月 三十一日	Hong Kong 香港 HK\$'000 港幣千元	Mainland China 中國內地 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元	As at 31st December 2004	於二零零四年 十二月 三十一日	Hong Kong 香港 HK\$'000 港幣千元	Mainland China 中國內地 HK\$'000 港幣千元	Total 合計 HK\$'000 港幣千元
Segment assets	分項資產	4,557,754	222,857	4,780,611	Segment assets	分項資產	4,083,271	208,755	4,292,026
Additions to fixed assets	添置固定資產	578	613	1,191	Additions to fixed assets	添置固定資產	3,149	1,459	4,608

POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW 36. STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31ST **DECEMBER 2005**

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments, new standards and interpretations which are not yet effective for the year ended 31st December 2005 and which have not been adopted in these financial statements.

In addition, the Hong Kong Companies (Amendment) Ordinance 2005 came into effect on 1st December 2005 and would be first applicable to the Group's financial statements for the period beginning 1st January 2006.

已公佈但於截至二零零五年十二 36. 月三十一日止年度之會計期間尚 未生效之修訂、新準則及詮釋之 可能影響

在此等賬項發佈日期前,香港會計師 公會公佈了多項修訂、新準則和詮 釋,但此等修訂、新準則和詮釋於截 至二零零五年十二月三十一日止年 度尚未生效,因此亦尚未應用於此等 財務報表。

此外,繼《二零零五年香港公司(修 訂)條例》於二零零五年十二月一日 生效後,本集團將於二零零六年一月 一日起計算的財務報表內採納此項 條例。



●財務報表附註

For the year ended 31st December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW 36. STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31ST **DECEMBER 2005** (continued)

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and new interpretations is expected to be in the period of initial application. So far it has concluded that:

- HKFRS 7, "Financial instruments: disclosures", requires more detailed qualitative and quantitative disclosure primarily on fair value information and risk management, thus it would only affect the level of detail in the disclosure of the financial information, and would not have financial impact nor result in a change in the Group's accounting policies. HKFRS 7 will be effective for accounting periods beginning 1st January 2007.
- The amendments to HKAS 1, HKAS 27 and HKFRS 3 made as a result of the Hong Kong Companies (Amendment) Ordinance 2005 are not applicable to any of the Group's operations. The adoption of the remainder is unlikely to have a significant impact on the Group's result of operations and financial position.

37. **BANKING FACILITIES AND PLEDGE OF ASSETS**

Aggregate banking facilities of the Group as at 31st December 2005 amounted to approximately HK\$270 million (2004: approximately HK\$80 million). None of these facilities were utilised (2004: None). These facilities were secured by approximately HK\$183 million (2004: HK\$132 million) of certain available-for-sale securities held by the Group and corporate guarantees issued by the Company.

38. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements on page 57 to 169 were approved by the Board of Directors on 23rd March 2006.

已公佈但於截至二零零五年十二 36. 月三十一日止年度之會計期間尚 未生效之修訂、新準則及詮釋之 可能影響(續)

本集團正評估此等修訂、新標準和新 詮釋在首個應用期產生的影響,至今 所得結論如下:

- 《香港財務報告準則》第7號 「金融工具:披露」主要要求在 質和量上就公平值的資料和 風險管理作出更詳盡的披露, 因此只會影響財務資料披露 的詳盡程度,而不會對本集團 的財政產生影響或引致本集 團需要更改會計政策。《香港 財務報告準則》第7號將由二 零零七年一月一日起計算的 會計期生效。
- 因應《二零零五年香港公司 (修訂)條例》生效,在《香港 會計準則》第1號和第27號及 《香港財務報告準則》第3號中 作出的修訂,並不適用於本集 團任何業務。而本集團採納的 其他修訂,亦不太可能對本集 團的業績和財政狀況有重大 影響。

37. 銀行貸款額度及資產抵押

本集團於二零零五年十二月三十一 日之銀行貸款額度約為港幣2.7億元 (二零零四年:約港幣8,000萬元)。本 集團於年內並無使用任何貸款額度 (二零零四年:無)。該等貸款額度由 本集團持有之若干備供銷售證券 約港幣1.83億元(二零零四年: 港幣1.32億元)作抵押及本公司作擔 保。

38. 財務報表批准

本年度財務報表於第57至169頁已於 二零零六年三月二十三日由董事會 批准。